



INGYENES! MEGJELENIK MINDEN HÉTEN! • 2010. november 12., IV. évf., 43. szám

# ÚJPESTI NAPLÓ

ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVATALOS LAPJA

[www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)

## Jótekonysági előadás **a vörösiszap** **károsultjainak megsegítésére** az Újpest Színházban

**November 20., szombat 18 óra**

✠ SARKADI IMRE:

### **Elveszett Paradicsom**

**Támogató jegyek 3000 Ft, 5000 Ft,**  
illetve **10 000 Ft értékben válthatók.**

*Kérjük, segítsen Ön is!*

Összeállításunk az önkormányzat adományszombatjáról – 5., 16. oldal



#### KARÁCSONYI VÁSÁR

A négy adventi hétvége mindegyikén kulturális programok, továbbá kirakodóvásár várja november 26–december 24-ig az újpestieket. Milyen magas lesz a fenyőfa? 4. oldal



#### NYÍLT NAP

Biztonságos üzemről, környezetvédelmi intézkedésekről győzte meg a Sanofi-Aventis/Chinoin a nyílt napjára látogató szakembereket és érdeklődőket. 7. oldal

#### ÚJPESTI FALINAPTÁR



BERTALAN György  
GYÉMÁNT László  
IOZSEKA Ádám  
SZUNYOGHY András

#### FALINAPTÁR 2011-RE

Négy újpesti, az önkormányzat kintüntetésében részesült képzőművész képeinek reprodukcióit tartalmazza a város jövő évi falinaptára. Átnyújtuk a megrendelőt. 9. oldal



#### ORSZÁGOS SZURKOLÓTÁBOR

A Magyar Jégkorong Összefogás Napján az újpesti hokicsapatnak szurkoltak. Az ötlet egy drukkernek volt köszönhető. 13. oldal



## Vigyázó szemüket Újpestre vetik

**Az Újpesti Bűnmegelőzési Polgárőr Egyesület éppen 18 éve alakult, s ez alatt az idő alatt az ország egyik leghatékonyabb szervezetévé nőtte ki magát. A csoport kitűnő kapcsolatot ápol a rendőrséggel, az önkormányzattal, és a helyi intézményekkel. Az önkéntesek feltűnnek az utcákon, a lakótelepeken, és a különféle rendezvényeken. Hafner Sándor elnökhelyettes és Mazug Balázs alnök úgy véli, mégis jót tenne az egyesületnek egy kis vérfrissítés.**

1992. november 12-én alakult meg Újpesten a polgárőrség; negyvenhároman léptek be a szervezetbe, hogy részt vállaljanak a bűnözés visszaszorításából. A lelkes társaság sikereket ért el, az Év polgárőr egyesülete címmel is büszkélkedhetnek.

Hafner Sándor civil életében társasház kezelésével foglalkozik. Amikor belevágott a vállalkozásába, éjszakánként végigjárta a környékét, maga szeretett meggyőződni arról, minden rendben

van-e. Akkoriban igen sok kétes személy ólálkodott a környéken, előfordult, hogy alumínium-tolvajt zavart meg lopás közben. Ezek a hatások terelték őt a polgárőrség felé.

Mazug Balázs választásában a család játszott a főszerepet: bátyja közel két évtizede polgárőr, és sokat mesélt neki az izgalmas, felelősségteljes munkáról. A hatás nem maradt el, belépett a polgárőrségbe, és megbecsült tagja lett a szervezetnek.

– Legfontosabb feladatunk a jelzésadás, szükség esetén felhívjuk a rendőrséget, a tűzoltókat, a mentőket – mondja Mazug Balázs alelnök. – Természetesnek kellene lennie, hogy aki észleli a bajt, azonnal telefonszágra ragad. Csakhogy sok ember közömbös. Mi a szolgálataink alkalmával gyalog, autóval, járjuk a várost. Azonnal reagálunk a fejleményekre.

Igen gyakoriak a rendőrökkel közösen végrehajtott akciók. Az összhang kialakul, de a fogások, a paragrafusok megtanulása nem megy egyik napról a másikra. Az egyesületnél nagy súlyt fektetnek az oktatásra, képzésre.

– Minden büntetlen előéletű magyar állampolgár beléphet az egyesületbe, feddhetetlennek kell lennie az illetőnek, vagyis ebben az esetben nincs elévülés. Aki szeretne közénk állni, keressen meg bennünket. Telephelyünk a Nyár utca 41-42-ben található, de telefonon vagy e-mail-ben is lehet jelentkezni. Jó kis csapat jött össze, jó a hangulat, szívesen járőröznek a társaink. Kétségtelen, voltunk már többen is – mondja Hafner Sándor.

Az egyesület jó kapcsolatokat ápol az önkormányzattal, mely támogatja a

## A Parlamentből jelentjük

**Az Országgyűlés 2010. november 2-i ülésén elfogadták a sajtószerződésről és a médiatartalmak alapvető szabályairól szóló törvényjavaslatot, mely az ún. „médiacsomag” legfontosabb eleme.**

Az Országgyűlés határozatot hozott a megújuló energia közlekedésben való felhasználásának előmozdításáról, illetve a felhasznált energia üvegházhatású gáz kibocsátásának csökkentéséről. A törvényjavaslat nyomán az uniós kötelezettségeket figyelembe véve először is arról döntöttek, hogy 2020-ban és azt követően a teljes közlekedésben felhasznált energia minimum 10%-ának megújuló energiaforrásból kell származnia, valamint kizárólag a megfelelően létrehozott bioüzemanyag használható, melynek előállítása és forgalomba hozatala is meghatározott szabályok figyelembevételével történik.

A Parlament a hagyatéki eljárásról szóló törvényt is módosította, ugyanis ellentmondásos helyzet állt fenn, mivel annak számos jogintézménye az új Ptk. szabályaira épült, annak ellenére, hogy az végül nem lépett hatályba. A módosítás először is kimondja, hogy tájékoztatást kell adni a megismételt hagyatéki eljárás megindulásáról, másodsorú kiszélesíti a jegyző ingatlan-nyilvántartási lekérdezési jogosultságát, valamint szabályozza a földek Magyar Államnak való ajánldékozását is. (Bővebben: [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu))

– Dr. Hollósi Antal, Wintermantel Zsolt országgyűlési képviselők

szervezetet. A kulturális és egyéb intézmények is felismerték a közbiztonság fontosságát, ezért szorgalmazták az együttműködési megállapodásokat, illet kötött az Ady Művelődési Központ is. Szinte nincs olyan rendezvény, melyen ne lennének ott a polgárőrök. Vigyáznak a rendre a Városnapokon, színházi előadásokon, bálakon, de a Megyeri temetőben, halottak napján is teljesítettek szolgálatot.

Feladatokból az elkövetkezőekben sem lesz kevesebb, polgárőreink vigyázó szemüket Újpestre vetik.

– ÁDÁM T.

## A közbiztonságról

Újpest önkormányzata a közbiztonságot, a rendet nagyra értékeli. Wintermantel Zsolt polgármester ezért is kezdeményezett találkozót dr. Baranyi Józseffel, a Budapesti Rendőr-főkapitányság IV. kerületi vezetőjével. A polgármester és a kapitányságvezető november 11-i találkozásán – amelyen Cserna Sándor közbiztonsági referens is részt vett – elhangzott: a találkozók, egyeztetések rendszeresek lesznek a két vezető között. Az önkormányzat pedig segíteni fogja az újpesti rendőrök áldozatos munkáját.

### KÖZÉLETI HÍREK



#### FIDESZ-MPSZ KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

**Dr. Szabó Béla** önkormányzati képviselő **november 22-én**, hétfőn 17-18 óráig tart fogadóórát. Helyszín: Fidesz Iroda (1042 Bp., Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05. **Németh Edit Éva**, **Hladony Sándor Gyula** önkormányzati képviselők **december 6-án**, hétfőn 17-18-óráig tartanak fogadóórát. **Balázs Erzsébet**, **Ozsváth Kálmán**

**Gyula** képviselők **december 6-án**, hétfőn 18-19 óráig tartanak fogadóórát. Helyszín: Fidesz Iroda (1042 Bp., Árpád út 56.) Tel.: 369-09-05 [www.ujpestifidesz.hu](http://www.ujpestifidesz.hu)



#### „KI MIT TUD?”

#### RENDEZVÉNYSOROZAT

Hetedik évadját kezdi meg a „Ki Mit Tud?” rendezvénysorozat – megújult formában. Jelentkezni a szokásos kategóriákban lehet (vers, próza, ének, kar, népdal). Változás, az újdonság a

zenés műfajban lesz, itt karaoke-előadásokra számíthatunk. A technikai feltetelekről mi gondoskodunk. **November 23-án** 10.30-tól tartunk „Ki Mit Tud?” klub-délelőttöt a Polgár Centrumban (IV. Árpád út 66.), „bemelegítést”, hogy mindenki megismerhesse ezt az új műfajt. Minden régi és új érdeklődőt szeretettel várunk! A rendezvénysorozat védnöke: Kiss Péter országgyűlési képviselő. Jelentkezési határidő: december 3., péntek. A jelentkezési lapok a kerüle-

ti irodában (Nádor u. 1.) vehetők át hétköznap 14 és 17 óra között.

*MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezete*

#### INGYENES JOGSEGÉLYSZOLGÁLAT

az MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezeténél (1046 Bp., Nádor u. 1.). Ingyenes jogi tanácsadást tart **Dr. Csiki-Szász Elemér** ügyvéd – előzetes bejelentkezés alapján – november 22-én. Bejelentkezés a 369-4205 telefonszámon hétköznap 14–17 óráig.

[www.mszipujpest.hu](http://www.mszipujpest.hu)

## ÚJPESTI NAPLÓ

Kiadó: Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. • **Ügyvezető igazgató:** Tóth Sándor • **Szerkesztőségvezető:** Bangha Katalin • **Szerkesztő:** Ádám Tamás, Kubát Júlia

• **Olvasószerkesztő:** Török Monika • **Fotó:** Horváth Dávid • **Titkárságvezető:** Szerencsi Csilla • **Szerkesztőség:** Ady Endre Művelődési Központ, 1043 Bp., Tavasz utca 4., I. em.

Telefon: 785-0366, fax: 785-0466, e-mail: [szerkesztoseg@ujpestimedia.hu](mailto:szerkesztoseg@ujpestimedia.hu) • **Lapterv, nyomdai előkészítés:** K8 • **Nyomdai előállítás:** Nyomdai előállítás: Pannon Lapok Társasága

Nyomdai Központ, Felelős vezető: Jens Dänhardt – ügyvezető igazgató • **Terjesztő:** DM Hungary Kft., Tel.: 885-5337 • **Print ISSN:** 2061-7283 • **Online ISSN:** 2061-7291

• **Megjelenik minden héten 48 000 példányban.** • Hirdetésfelvétel az [ujpestinapló@gmail.com](mailto:ujpestinapló@gmail.com) e-mail címen, tel.: 0630 233 6357 • **Részletes információk, tudnivalók:** [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)

# Folytatás és újrakezdés is

– mondja a hatodszor megválasztott alpolgármester

Ha a Guinness rekordok könyve a képviselőket is nyilvántartaná, Nagy István mindenképpen szócikket kapna. Újpest népjóléti ügyeit vivő alpolgármestere ugyanis hatodik alkalommal lett önkormányzati képviselő, és ugyancsak hatszor jelölték – és választották meg – a népjóléti ügyekért felelős alpolgármesterré. A rekord kiegészítése, hogy a fideszes politikus második ciklusát tölti a Parlamentben. Tagja lett továbbá a Fővárosi Közgyűlésnek is.



arra alkalom, hogy stabil politikai háttérrel dolgozzam. Bizonyos értelemben újra kell kezdenem. A jelölő szervezetem Újpesten a képviselőtestületben többséget szerzett, és először áll a város élén fideszes polgármester Wintermantel Zsolt személyében. Egységes a városvezetés, azonos gondolkodásmód és értékrend mentén képzeljük el a munkát. Vége a felesleges vitáknak, az időt a döntések kiérlelésére fordíthatjuk. A kompromisszumok kényszere nélkül valóban Újpest, az itt élők javát szolgálhatjuk. Erre épülhet a fővárosi közgyűlési és a parlamenti munka is.

– *Készített mérleget az eltelt húsz évről?*

– Igen, tervezni is csak ennek mentén lehet. Ebbe beletartozik az elmúlt húsz év és a hatszori alpolgármesterség. Most már azt érzem: érdemes volt ennyit dolgoznom, és a politikát választanom. Arra talán kevesen emlékeznek, hogy két cikluson át társadalmi megbízatásként láttam el a feladatot. 1998-ban lettem főállású alpolgármester, politikus, mert akkor már éreztem, meg kell tennem ezt a lépést. Az egyik feladat a másik rovására ment.

– *Az imént úgy fogalmazott: voltak vargabetűk, csak látszólag felfelé ívelő a pályája.*

– A politikus életében többször van ilyen. Valóban van bennem hiányérzet. Akik az elejétől itt vagyunk, több okból is az első ciklusra tekintünk úgy, hogy akkor mentek a dolgok a legjobban. Például azért, mert az alpolgármesterek a saját területükön, a költségvetés keretein belül szabad kezet kaptak. Aztán 1995-től egyetlen alpolgármester kezébe kerültek olyan jogszabványok, amelyeket politikai célokra lehetett kisajátítani. Erre volt is példa sokszor, bár lehet, én nem voltam elég erőszakos ahhoz, hogy visszaálljon az eredeti irányítási rendszer. Most jó értelemben tértünk vissza a kezdetekhez, miként a polgármester is megfogalmazta székfoglalójában: egységes városvezetés mellett egységes hivatalt szeretne, olyan együttműködést, amelyben senkinek sincs előjoga. Nekem tulajdonképpen most nyílik újra lehetőség az építkezésre.

– *Mennyire lehet a népjóléti területen építkezni? Mi tartozik most az Ön szakterületéhez?*

– Megmaradt a húsz éve irányított terület, a szociálpolitika, a lakásügy és az egészségügy látszólag egy-

mástól elkülönülő, mégis egybekapcsolódó hármasa. Ami az építkezést illeti: az ország helyzete a kilencvenes éveket idézi, a problémák is ismétlődnek. Az önkormányzatoknak is innen kell a felemelkedést segíteniük. Itt van például a magas munkanélküliség. Ha egy családban munkanélküli van, már a lakásfenntartás is megoldhatatlan. Vannak újpesti családok, ahol milliós nagyságrendűek a tartozások, azaz vannak kezelhetetlen élethelyzetek. 2002-ben Újpesten 250 bérlakást és 50 fecskesházi lakást tudtunk a Széchenyi Terv keretében átadni. Most ilyen horderejű építkezésre még nem gondolhatunk, miközben folyamatos teher rajtunk: több bérlakás kellene, és annál is több fecskesházi lakás. Az egészségügyi alapellátásban az elmúlt 8-10 évben nem építettünk új orvosi rendelőt, de felújítani sem sikerült. Jelenleg az Állami Számvevőszék tervezi vizsgálni, milyen gondok vannak a háziorvosi alapellátásban, és ebben kikérte a véleményünket. Tudjuk, a háziorvosi praxisok fejlesztése elodázhatatlan, mert csak ebben az esetben tudják segíteni a gyógyulást és tehermentesíteni a kórházi ellátást. Újpest önkormányzata továbbra is segíteni fogja a Károlyi Sándor Kórházat. Tesszük ezt Budapest-szerte is példamutató gondoskodással.

– *Az anyagi támogatás mellett régóta nagyobb tervek is foglalkoztatják az önkormányzatot és a lakosokat. Ismét felvetődött a szakrendelő önkormányzati kézbe vétele és felújítása.*

– A szakrendelő önkormányzati átvétele a fővárostól megalapozott tervünk. Elképzelésünket segítheti az a tény, hogy három ingatlan: a Fóti úti tüdőszűrő állomás, az egykori Szülőotthon és a Jókai utcai korábbi gyermek szakrendelő épületének eladásából és pályázati pénzből méltó körülményeket teremthetnénk betegnek és orvosnak egyaránt.

– *A Károlyi Kórház helyzete mennyire stabil?*

– Újpest nagy múltú kórháza a finanszírozás hiánya miatt évente 200-300 millió forint veszteséggel működik, az épületei sem lesznek fiatalabbak. Ezek a gondok új lehetőségek keresését is felvetik. A főváros egészségügyi tervében szerepel egy Észak-Pesten megépítendő új kórház. Azért dolgozunk, hogy – zöldmezős beruházásként – ez a korszerű kórház Újpest kapujában, valahol az M0-ás mentén épüljön meg. Hogy mikor, az még kérdés. Addig a Károlyi Kórház munkáját próbáljuk meg segíteni.

– *A szociálpolitikában milyen az önkormányzat mozgásterét?*

– A juttatások zöme alanyi jogon jár. Azonban vannak speciális, Újpest jellegzetességéből adódó támogatási formák, amelyeket továbbra is szeretnénk megtartani. Újpesten a figyelem a halmozottan hátrányos helyzetűekre, így a fogyatékkal élők, a nagycsaládok, az idősgondozás felé fordul. A díjhátralék-kiegyenlítő támogatás, a gyógyszerutalvány továbbra is segítséget jelent. A munkanélküliekre is kiemelt figyelem jut: a közhasznú foglalkoztatással régi tervünk, hogy a munkalehetőség átképzéssel is párosuljon. A tervek megvalósítását segíti, hogy az általam vezetett ágazatban dolgozó kollégák többségével régóta dolgozom együtt. Ez komoly bizalmi tőkét jelent, amelyre alapozva építkezem tovább is, újra is. – BANGHA KATALIN

– *Az első ciklusban elszalasztottam az alkalmat, hogy arról kérdezzem, hosszú távra tervezi-e a politikai pályáját. Most már arról kérdezem: a kezdeteknél két évtizednél is messzebbre tekintett?*

– Nem terveztem még húsz évvel ezelőtt, hogy az informatikai vállalkozásomat egyszer a hivatásos politikusi pályára cserélem. A Fidesz újpesti aktivistájaként kapcsolódtam be annak idején a közéletbe. A rendszerváltást követő első szabad választás lehetősége engem is magával ragadott. Sokan voltunk, akik tenni szerettünk volna. Ma már történelmi léptékkal tekinthetünk vissza és azt mondhatom, sorsfordító eseményeknek voltam részese. Képviselőként két év elteltével, 1992-ben jelölt Derce Tamás alpolgármesternek az MDF-es Hock Zoltánnal és az MSZP-s Vajda Pállal egy időben. Már akkor is a népjóléti területen dolgoztam bizottsági elnökként, ma pedig már ki merem mondani: ez a szakterületem. A rendszerváltás idején és az azt követő időszakban a változásért emeltünk szót. Ma is ezért dolgozom. Most azt érzem, mintha ismét 1990-ben járnánk, olyan és annyi a megoldandó feladat. Az idő kerekét nem lehet visszafordítani. Sokan érezzük: elvesztegettünk 20 évet. Számomra megtisztelő, hogy Újpesten három szinten képviselhetem, s majd így hagyhatom abba.

– *Most választották meg, nevezték ki, máris a távozást tervezi?*

– Ne értse szó szerint, de eljátszom a gondolattal. Négy év múlva 60 éves leszek, idővel át kell adni a stafétabotot, jöjjenek a fiatalok. Ez az élet rendje.

– *A politikus életformája állandó közéleti jelenlétet igényel. Abba lehet ezt ilyen hirtelen hagyni?*

– Derce Tamás abba tudta hagyni, minden tisztelet megérdemelt ezért. Nekem is meg kell tennem egyszer. De ez még messze van, és addig még sok a tennivalóm. Többek között azért, mert az eltelt több mint 20 év nem volt töretlenül felfelé ívelő szakasza az életemnek. Voltak benne megtorpanások, olykor vargabetűk. Most pályám során először nyílik



MEGHÍVÓ

## Jótekonysági színházi előadás az Újpest Színházban

**T**isztelt Újpesti Polgárok! Több mint egy hónapja annak, hogy két Veszprém-megyei településre, Kolontárra és Deveszere zúdult az iszonyatos vörösiszap-áradat. Életek, értékek veszttek oda, több emberöltő munkája vált semmivé. Van, ami újjáépíthető, van, ami örökre elveszett.

Újpest önkormányzata 5 millió forintot utalt át eddig a Magyar Kármentő Alap javára. Adakoznak az újpestiek: cégek, civilek, intézmények, gyermekek és felnőttek egyaránt. Széles az összefogás. A segítségre azonban **hosszú ideig szükségé-**

**ge van** a településeknek. **Erkölcsei kötelességünk a folytatás!**

Újpest önkormányzata és az Újpest Színház társulata **jótekonysági színházi est rendezésével és teljes bevételének felajánlásával** kívánja kinyitvánítani együttérzését, támogatását a családtagjukat, otthonukat elveszítőeknek.

Kérjük, csatlakozzon Ön is hozzánk! Színházba és segítségnyújtásra hívjuk Önt, családját, barátait, munkatársait! **Az Újpest Színház november 20-án, szombaton 18 órakor egyik sikerdarabját, Sarkadi Imre: Elveszett paradicsom** című drámáját tűzi műsorára. Az est megrendezését önkormányzatunk, illetve intézményei térítésmentesen vállalják, a színművészek tiszteletdíjuktól mondtak le.

A széleskörű támogatás érdekében **támogatói jegyeket bocsátunk ki 3000 Ft, 5000 Ft, illetve 10 000 Ft értékben.** A támogatói jegyet megvásárlók **köszönetképpen megtekinthetik a színházi előadást.** Ugyanakkor a támogatói jegy igénylésével azok is csatlakozhatnak az összefogáshoz, akik nem tudnak eljönni az előadásra.

Szeretnénk a támogatását nyilvánosan is megköszönni! Az 5000, illetve a 10 000 forintos támogatói jegyek igényelőinek nevét – hozzájárulásuk esetén – a színház előterében kiállított plakáton, illetve az önkormányzati lapban közreadjuk.

**A támogatói jegyek, illetve a színházi belépők megvásárolhatók az Ady Endre Művelődési Központ pénztárában** (1043 Bp., Tavasz u. 4.),

illetve előjegyezhető a szerkesztoseg@ujpestimedia.hu e-mail címen.

Tisztelt Újpestiek! Biztosak vagyunk abban, hogy a társadalmi méretűvé váló összefogás az Önök számára is természetes, mint ahogy abban is, hogy erejükhez mérten rengetegen nyújtottak már segítséget eddig is. Újpest önkormányzata, látva a hatalmas szükségét, minél több lehetőséget kíván biztosítani arra, hogy a segíteni szándékozók csatlakozhassanak az összefogáshoz, a támogatók széles táborához.

Budapest, 2010. november 4.

WINTERMANTEL ZSOLT  
Újpest polgármestere

### Hol vásárolhat támogatói jegyet, hol kérhet mellé székfoglaló jegyet?

Az Újpest Színház november 20-i jótekonysági előadására **támogatói jegyek** válthatók az Ady Endre Művelődési Központban, a Karinthy Frigyes Általános Művelődési Központban és a Piacon. Rendelhetők a szerkesztoseg@ujpestimedia.hu címen. A színházi előadás megtekintése érdekében a „székfoglaló-jegyek” az Ady Művelődési Központban kérhetők.

Újpesti Karácsonyi Vásár az önkormányzat fenyőjével

## Kiskarácsony, nagy karácsony

**A négy adventi hétvége mindegyikére szervezi ebben az évben is Karácsonyi Vásárát az újpesti önkormányzat. Központi helye ismét a városháza és környéke, a piac, a megszépült Trombita tér. A karácsonyi forgatag mellett kulturális programok is várnak bennünket péntek kora estétől a vasárnap esti adventi gyertya meggyújtásáig. A szervezők Önt, családját és barátait is várják az önkormányzat fenyőfája köré!**

A naptár könyörtelenül jelzi: néhány hét múlva itt a karácsony. Szép pillanatokat, kellemes ünnepváró hangulatot, a forralt bor, a sült gesztenye, a mézeskalács semmivel össze nem hasonlítható illatát kínálja az advent heteiben az újpestieknek az

immár hagyományos Újpesti Karácsonyi Vásár.

Advent első hétvégéjétől, november 26-ától december 24-ig tart a karácsonyi kirakodóvásár és a kulturális programkínálat. Péntekenként kora este könnyűzenei előadók lépnek a színpadra. Igazi sztárparádét kínálnak a szervezők. Szombatonként és vasárnap délelőttönként a családi programokra kerül sor: színházi előadások, Újpest legjobb gyermek művészeti csoportjai váltják egymást a színpadon. Újpest „vendége” lesz például az Alma együttes, a Gögös királykisasszony, Hány János, Pom-pom, a Kis Herceg, hogy csak a legismertebb hősöket áruljuk most el. Megsúgjuk: erre jár majd a Mikulás is.

Vasárnaponként kora este az újpesti egyházak közreműködésével



adventi gyertyagyújtó ünnepségen vehetünk részt. Két alkalommal lesz komolyzenei koncert színhelye a Városháza díszterme, szép hagyomány folytatásaként egy-egy estén pedig az Egek Királynéja Katolikus Főplébánia templom, illetve az Újpest Belsővárosi református templom épülete.

A részletes programokról, egyéb meglepetésekről következő lapszámunkban már írunk. Kísérje figyelemmel a programkínálatot a www.ujpest.hu honlapon és az Újpesti Közéleti Televízióban is!

És a legfontosabb: vajon milyen magas lesz Újpest karácsonyfája...

– B. K.

### TIPPELJEN ÖN IS!

Újpest önkormányzata ezen az ünnepen környezetvédelmi megfontolásból műfenyőfát állít. A díszes fa a karácsonyi vásár kapuját is jelzi majd, a városháza szökőkút felőli oldalán. Kvízzjátékunkban egyetlen kérdést teszünk fel: milyen magas lesz az önkormányzat fenyőfája?

- a: 8,6 méter  
 b: 3,55 méter  
 c: 9,9 méter

Az Ön szerinti helyes választ, kérjük, küldje be levelezőlapon az Újpesti Napló címére, (1043 Budapest, Tavasz u. 4) vagy a szerkesztoseg@ujpestimedia.hu e-mail címre november 24-ig. A helyes választ beküldőknek szerkesztőségünk könyvcsomagot ajánl fel.

Jótekonysági előadás

# Kétszeresen hat az érzelmekre

November 20-án szombaton este Újpest önkormányzata és az Újpest Színház jótekonysági előadást tart az Ady Endre Művelődési Központban. A rendezvény fővédnöke *Wintermantel Zsolt*, Újpest polgármestere. Az est háziasszonya *Wintermantel Adrienn*. Az előadás jótekonny cél szolgál: a teljes bevételt a vörösiszap-károsultak megsegítésére ajánlja fel az önkormányzat. Az Újpest Színház a magyar drámajátszás otthona. Most az egyik nagyszerű darabot: *Sarkadi Imre* *Elveszett paradicsom* című drámáját tűzi műsorra. Előző lapszámunkban *Dózsa László* rendezővel beszélgettünk. Most *Harsányi Gábor* kétszeres Jászai Mari-díjas színművészt, a darab főszereplőjét és jatekmesterét kérdeztük a jótekonysági előadásról.



Az előadás egyik pillanata: *Harsányi Gábor* *Szentpéteri Eszterrel*

– Az *Elveszett paradicsom* mind a nyolc szereplője lemondott gázsijáról és azonnal a jótekonysági célt támogatta. Mi volt a motiváció?

– Úgy gondolom, hogy a világ legtermészetesebb módja, hogy ilyen tragédiákról értesülve több hívást indít az ember a telefonos segélyvonalakra. Mi, az Újpest Színházban rendszeresen fellépő színészek, azonban ennél többet is szeretünk volna nyújtani. Munkált bennünk egy jótekonny célú előadás, sőt, előadás-sorozat felajánlása is, de egyedül mi sem tudunk mindent megoldani. Amikor az önkormányzat tervéről értesültünk, a lehetőséget lelkesedéssel fogadtuk. Örülünk, hogy az önkormányzat és az Ady Endre Művelődési Központ, valamint a mi elképzelésünk ilyen hamar találkozott. Lesz előadás, és ebből mindenki kiveszi a ré-

szét. Jó dolog ez. Mi, színészek a jatekunkat, a gázsinkat tudjuk felajánlani.

– Kiket várnak az Újpest Színház jótekonysági előadására?

– Azokat a nézőket várjuk, akik szeretnek színházba járni, és megtehetik, hogy először, vagy sokadszorra megtekintve a Sarkadi-drámát, most egy kicsivel több pénzt áldozanak a színházjegyre, mint egy hagyományos előadás során. A színházba eljövő megtapasztalhatja, milyen remek érzés, ha az ember segíteni tud másokon. Az előadás kétszeresen is hat az érzelmekre. Jó belegondolni, hogy a jeggyel, a gázsival például egy új ház felépültét segíthetjük. Lehet, hogy a támogatásunk cseppnyi lesz a tengerben. Milliók kellene még ahhoz, hogy Devecserben és Kolontáron újból élet legyen. De meg kell tennünk. Hiszünk is ebben. Abban is, hogy a néző igazi, sokáig emlékezetes, maradandó színházi élményt kap.

– Kinek ajánlja az *Elveszett paradicsom* című színművet? Ön szerint milyen üzenete van a mának?

– A színmű izgalmas dráma alapján készült. Sarkadi Imre élete is elég titokzatos volt. Az *Elveszett paradicsom* az utolsó drámája, amit már halála után mutattak be színházban. Az apa-fiú kapcsolat, a család, az összetartozás gondolatát, a jövőképet boncolgatja. A ma társadalmában ugyanazok a veszélyek megvannak,

mint Sarkadi idejében voltak. A szeretet, olykor a lázadás a mai családok életét is jellemzi. Sarkadi drámája a középiskolás, egyetemi éveikben járó fiataloknak is jó darab, nem csak a felnőtteknek. Azok, akik megnézik az előadást, tiszta képet kapnak. Sarkadi a máról szól, nem poros. Azok a belső dramaturgiai kozmetikázások, amelyeket elvégeztünk, a helyükre kerültek. A drámának szép a nyelvezete, szép az előadás is. Csak ajánlani tudom a fiataloknak is: ne az interneten keressék, ki volt Sarkadi Imre. Nézzék meg az előadást! Szép este lesz.

– Ön a színdarab főszereplője, egyben jatekmestere is. Mit értsünk ez utóbbin?

– Klasszikus értelemben a jatekmester művészi feladatot lát el. A rendező mellett áll. Összefogó, szervező feladata van. Ő dolgozza ki a színészekkel azt, amit a rendező már elképzelt. Számtalanszor előfordul,

hogy egy jelenet munkaigényesebb, de az idő számít. Ilyenkor a kollégákkal részpróbázik, bizonyos jelenetet begyakorol a jatekmester. Jó közösségépítő, és szakmai biztonságot is ad. Az Újpest Színházban fellépő művészek például ezért is szeretnek itt játszani. A közösségépítés mikéntjéről – a színművön túlmutatva – a jótekonysági előadás is szól...

(Az Újpest Színház előadásáról képek, kritikák: [www.adymk.hu](http://www.adymk.hu)) – B. K.

A november 20-i jótekonysági előadásra támogatói jegyek 3000, 5000 és 10 000 forintos árban kaphatók az Ady Endre Művelődési Központ pénztárában (Bp., IV. ker., Tavasz u. 4.), jegyezhető a [szekesztoseg@ujpestimedia.hu](mailto:szekesztoseg@ujpestimedia.hu) e-mail címen, megvásárolható a Karinthy Frigyes ÁMK-ban és a Piacon. Székfoglaló-jegyet az Ady Művelődési Központ ad ki.

## Jótekonysági előadás a vörösiszap károsultjainak megsegítésére az Újpest Színházban

November 20., szombat 18 óra

SARKADI IMRE:

# Elveszett Paradicsom

Támogató jegyek 3000 Ft, 5000 Ft,  
illetve 10 000 Ft értékben válthatók.

A színházi előadás megtekintése érdekében  
„Székfoglaló jegy” az Ady Endre Művelődési Központ  
(1043 Bp., Tavasz u. 4., Tel.: 231-6000) jegypénztárában kérhető.

Kérjük, segítsen Ön is!

szereplők:

Sebők **Harsányi Gábor**  
Zoltán **Czvetkó Sándor**  
Mira **Szentpéteri Eszter**  
Zsófi **Dózsa Erzsébet**  
Marosi **Harmath Albert**  
Éva **Taskovics Judit**  
Klári **Rosenkranz Helga**  
Gábor **Nyári István**  
Jóska **Bata Á. János**

rendező: Dózsa László

Az előadás a szerző örökösének engedélyével,  
a Hofra Kft. közvetítésével jött létre. A mű  
színevitelét Újpest Önkormányzata támogatta.

# Egészségnap – helyben

Az Újpesti Önkormányzat Szociális és Egészségügyi Intézménye a nyári egészségnap sikerén felbuzdulva, a dolgozók kérésére november 8-án újból egészségnapot szervezett.

**A**z egészségügyi dolgozók számára ugyan kötelező az éves orvosi vizsgálat, de ez nem terjed ki mindenre. Ráadásul legtöbbször 10-12 óráznak, éjszakai műszakban dolgoznak, így nagyon kevés idejük marad saját magukra – mondta Györfi Tünde, a SZEI egészségnevelője, főszervező. – A hétköznap, munkaidőben megrendezett szűrővizsgálatokra sokan el tudtak jönni a SZEI Deák utcai épületébe. Még több egészségügyi állapotfelmérésre volt igény. Így a szokásos vércukor-, koleszterin-, csontritkulás-, vérnyomás-, testzsír-,

helicobacter-szűrésen kívül triglicerid-szintet is mértek, valamint többek között kardiológiai, EKG, érszűkületi, bőrgyógyászati és allergia vizsgálatra is lehetőség volt. Az egészséges életmód jegyében a Biyovis biotermékeivel lehetett ismerkedni, az Oxygen Wellness jóvoltából a dolgozók felmérték edzettségi szintjüket. Az eseményen tiszteletet vette dr. Telkes Margit író és gyermekorvos, aki könyveiből tartott bemutatót. A napot tombola zárta, a szerencsések egy biotermékekből összeállított csomaggal térhettek haza.

– K. J.



## Életmentő pontok Újpesten

Életmentő pontok – automata defibrillátor készülékek Újpesten:

- *Ady Endre Művelődési Központ* (1043 Bp., Tavasz utca 4.)
- *Polgármesteri Hivatal* (1041 Bp., István út 14.)
- *Polgármesteri Hivatal* Káposztásmegyeri Kirendeltség (1048 Bp., Hajló utca 42-44.)
- *Újpesti Piac, Piacfelügyelőség*

Tisztelt Lakosság!

### A Bp., IV. Jókai 1. szám alatti gyermekfogászati rendelés 2010. NOVEMBER 15-ÉN MEGSZŰNIK!

2010. november 15-22-ig

rendelés csak a **Bp., IV. ker., Galopp u. 6.** szám alatti Gyermekfogászati rendelőben történik

**December 2-től** a Galopp utcai Gyermekfogászat is megszűnik. December 6-tól az **egész IV. kerület gyermekfogászati ellátása a Budapest IV. ker., Király u. 9. I. emeleti új Gyermekfogászati rendelőben történik. Újpest SZEI**

## Ünnepi ügyeleti ellátás

Felhívjuk a Tisztelt Lakosság figyelmét, hogy **2010. december 11-én és 31-én a háziorvosi rendelőkben a rendelés szünetel, a háziorvosi szolgálat tevékenységét az ügyeleti szolgálat látja el.**

A felnőtt lakosság részére 24 órás orvosi ügyelet áll rendelkezésre a IV. Görgyey u. 43. sz. alatti Felnőtt Háziorvosi Ügyeleti Szolgálaton. Tel.: 369-2600.

A gyermeklakosságot az International Ambulance Service Kft. látja el. Helyszín: Egészségügyi Szolgáltató Közhasznú Nonprofit Kft. ügyeleti részlege (1138 Bp., Révész u. 10-12.) Az ügyelet telefonszáma: 349-8601, 349-8603.

## Nem kérik az ICE-t a mentősök



A mentősök nem kérték ezt! – szögezte le határozottan dr. Somló Cecília, az újpesti Mentőállomás vezetője az Újpesti Napló kérdésére. Az iránt érdeklődtünk tőle, hogy valóban hasznosnak tartaná-e, ha mindenki beleírná a mobiltelefonjába a baleset esetén értesítendő hozzátartozók hívószámát.

A kérdés azért merült fel, mert terjed az interneten egy felhívás, miszerint „A mentősök kérik...”, hogy a baleset esetén értesítendő személy adatait mindenki ugyanazon megjelölés alatt ad-



ja meg. A nemzetközileg elismert megjelölés: ICE (= In Case of Emergency = vész esetén)”. A neten terjedő kérés logikusnak tűnik, hiszen egy idegen számára kibogozhatatlan egy hosszú címlistában, hogy a baleseti sérültnek ki az a hozzátartozója, akit értesíteni kellene.

Mégsem ilyen egyszerű a dolog. Amint Somló doktornőtől megtudtuk, a mentősök nem értesítik semmilyen formában a hozzátartozókat, ez nem dolguk. Ők semmiképpen sem nyúlnak a balesetet szenvedett ember mobiljához. Elhárítják az esetleges életveszélyt és beszállítják a sérültet a kórházba. A hozzátartozók értesítése a kórház

dolga. (Ha halálos kimenetelű baleset történik, akkor az elhunyt hozzátartozóját a rendőrség keresi fel.)

Az ICE-bejegyzésnek azonban a kórházi személyzet sem veszi hasznát, mert amikor a beteget felveszik, a mobiltelefont leltárba veszik és kikapcsolják. Annak címlistájában ők sem illetékesek keresgélnek.

Ha valaki mégis egyértelművé szeretné tenni, hogy baleset esetén kit kell értesíteni, akkor annak nevét, elérhetőségét írja egy cédulára és azt tartsa a személyi igazolványában, vagy az iratai mellett – javasolja dr. Somló Cecília –, ezt a kórházban könnyebben megtalálhatják.

A kérdésben megkerestük Györfi Pált is, az Országos Mentőszolgálat szóvivőjét is, aki szintén megerősítette a dr. Somló Cecília által elmondottakat. Majd kiegészítette: – A felhívás nem a mentőtől származik, logónkat tudtunk nélkül használni. Az ICE ötlete bizonyos esetekben hasznos lehet, de elsősorban nem a mentők számára. Ráadásul a beteg mobiltelefonjának felhatalmazás nélküli használata bizonyos esetekben konfliktushelyzetet teremthet, vagy akár jogi aggályokat is felvetethet.

– Z. B.



Hivatásos és önkéntes tűzoltók óvják a gyárat

## Biztonságról és környezetvédelemről

Mint minden évben, most is megnyitotta kapuit az érdeklődők előtt a Sanofi-Aventis/Chinoin. A nagy múltú gyógyszergyár újpesti telephelyén november 5-én, pénteken Környezetvédelmi és Biztonságtechnikai Nyílt Napot tartottak. A lakótelep és a családi házas övezetbe ékelődő gyógyszergyár ugyanis szívesen veszi a szakemberek és a lakosság érdeklődését. Előadásokon ismertették tevékenységüket, látványos tűzoltási és kárelhárítási bemutatót tartottak – mindenki számára megnyugtató volt a biztonság és a környezetvédelem garantálása. A rendezvényen részt vevő *Rádi Attila* alpolgármester, valamint *Hladony Sándor*, a terület önkormányzati képviselője is megbizonyosodott erről.



A hallgatóság soraiban Rádi Attila alpolgármester és Hladony Sándor önkormányzati képviselő

**D**élelőtt 10 órakor *Christophe Gourlet* köszöntötte a megjelenteket. A cégcsoport magyarországi vezérigazgatója elmondta: a termelés, a kutatás-fejlesztés mellett nagyon fontos elem a környezetvédelem, a biztonság, s ez a szemlélet átszövi a vállalat egészét. Az ilyen nyílt napok segítenek a megismerésben, s választ adnak a felvetődött kérdésekre.

*Rózsa Iván* kommunikációs igazgató, közgazdász előadásából kiderült, az árbevétel alapján a világ ötödik legnagyobb gyógyszergyártója a vállalat, Európában és Magyarországon pedig első helyen áll. Hazánkban 2600 embernek adnak munkát.

A százéves hagyományokkal rendelkező Chinoinnál kiemelt szerepet kap a modern vegyi- és gyógyszeripari termelés mellett a kutatás-fejlesztés és a környezet védelme. Sokszor elhangzott a nap folyamán a felelősség szó, mely minden területre, és mindenkire vonatkozik. Elsők között segítette a cég a vörösiszap káro-

sultjainak: védőfelszereléseket szállítottak Devecserre, jelenleg pedig pénzt gyűjtenek.

*Kollár Endre* telephelyi igazgató az üzlet, a biztonság és a környezetvédelem köré építette fel előadását. *Ódor Erzsébet* környezetvédelmi és üzembiztonsági vezetőtől megtudhattuk, hogy több ezer oldalas tanulmányt készítettek külsős szakértőkkel, s e javaslatok képezték az intézkedési tervet. Szigorúbb mércét állítottak fel, mint a hivatalos elvárá-

sok. Hogy mást ne említsünk, 2400 szűrőt építettek be. *Németh Attila*, kémiai fejlesztési igazgató a környezetvédelmet és üzembiztonságot szolgáló fejlesztéseket ismertette. *Engelsz Tamás* biztonságtechnikai vezető szolt a tűzvédelem gyári múltjáról, jelenéről. Megtudhattuk, hogy a tűzesetek száma az elmúlt évtizedekben folyamatosan csökkent, az utóbbi években szinte nem is mérhető. Az idén egyszer sem kellett közbeavatkozniuk a tűzoltók-

nak. De mindenre felkészültek a gyár hivatásos és önkéntes tűzoltói. A technika adott, és a rendszeres gyakorlatozás, oktatás sem marad el.

Hogy mennyire hatékony a tűz elleni védelem, arról a vendégek is meggyőződhetnek egy bemutató keretében. Korszerű öltözékek, légzőkészülékek, jelzőeszközök sorakoztak egymás mellett a kijelölt helyen. Két új, gyári tulajdonú tűzoltókocsi várakozott a placcon. Nem messze tüzet gyújtottak a szakemberek, lángra kaptak az odakészített anyagok, füstoszlop kúszott az ég felé. A tűzfészket habbal oltották, a füstöt vízsugárral támadták a tűzoltók. Sikerrel.

Délután az előadássorozat és a tűzvédelmi bemutató megismétlődött. Az új vendégek, a környékbeli házak lakóinak érdeklődése sem lanyhult: rengeteg kérdés hangzott el, melyekre a szakemberek válaszoltak. Este fél hétkor ment el az utolsó csoport. Ahogy *Ódor Erzsébet* megfogalmazta: találkoznunk jövőre, ugyanitt!  
– Á.T.



Érdeklődőben nem volt hiány



### KIÁLLÍTÁS

#### Újpest Galéria: Gyémánt László

érdemes művész, Újpest Díszpolgára retrospektív kiállítása **november 19-től december 5-ig**. „Mesterek és tanítványok” című kollektív kiállítás, illetve Sára Ernő grafikus művész, „Vannak köz és vannak ünnepnapok” **november 14-ig** tekinthető meg. **Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény: Fejezetek Újpest történetéből.** A kiállítás megtekinthető: vasárnap és hétfő kivételével. Keddtől péntekig 10-17 óráig, szombaton: 10-14 óráig.

**KFÁMK Galéria: Demeter Miklósné „Bibliai arcképcsarnok”** című festett ikonkiállítása és -vására. Megtekinthető: hétköznap 10-18 óra között. Szalay Zsuzsanna kerámia kiállítása: „Római idők nyomában” címmel. Ingyenes tárlat, nyitva hétköznap: 10-18 óra között.

**Wax Kultúrgyár: Ramszesz – Az ásatás –** kiállítás. Nyitva: 2011. február 28-ig.



### GYERMEKPROGRAMOK

● **Családi játszó: november 18-án** 10-13 óráig babajátzó, ugrálóvár, falírka várja a kisgyermeket, a nagyobbakat pedig társasjáték és Márton-napi kézműves foglalkozás. 10.30-tól Tipegő torna Tombi Judittal. Belépő: gyermekeknek 300 Ft, felnőtteknek 350 Ft, családi belépő (4 főtől) 300 Ft. Egyéves korig díjtalan! Helyszín: Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Ház

● **Babavilág – bababörze: november 13-án** 9-13 óráig kizárólag kismamák számára lehetőséget biztosítanak bébi- és gyermekruhák, játékok, babakocsi, egyéb eszközök árusítására. Helyszín: KFÁMK

● **Családi matiné és játszóház: november 27-én**, 10-12 óra között a Szeleburdi Meseszínház Mese a teliszákról című előadása. A darab után játszóház, kézműveskedés. Belépő: 800 Ft/fő. Kétéves kor alatt ingyenes! Helyszín: KFÁMK Közösségi Ház.

● **Babaruha- és játékbörze: november 27-én** 9-13 óráig. Elsősorban a kisgyermekes családoknak szeretnénk lehetőséget biztosítani a már használaton kívüli, de jó minőségű ruhák és egyéb kiegészítők eladására, illetve megvételére. Egy személy csak egy asztalt foglalhat! Jelentkezés november 15. 8-12 óra között a 231-7082-es telefonszámon. A következő börze: 2011. január 15-én 9-13. között. Helyszín: UGYIH

● **Babajátzó:** az Újpesti Gyermek és Ifjúsági Házban az otthon lévő anyukákat és a közösségbe nem járó kicsiket várják minden páros héten, kedden. Időpontok: **november 16., 30., december 14.,** 9.30-11 óra.

● **LIBA-bál: november 21.,** 10 órától. A kézműves foglalkozáson terméskabókat készítünk, a tánchoz a dudu adja a talpalávalót. Helyszín: Ady Endre Művelődési Központ Színházterem. Belépőjegy: 500 Ft.

● **Kézműves alkotóház – karácsonyi készülődés:** Az ünnepkörhöz kapcsolódó tárgyakat készíthetnek a gyermekek. Előzetesen jelentkezni lehet **november 22-ig** a 369-1283-as, illetve a 399-7065-ös telefonszámon. Választható időpontok: **december 8. és 9.,** 10 és 14 óra. Belépő: 350 Ft/fő Helyszín: Újpesti Gyermek és Ifjúsági Ház

● **Szederinda – aprók táncbáza: november 13.** 17-18.30 óráig. Szeretettel várjuk hangulatos táncbázunkba az óvodás, kisis-

kolás korú gyerekeket és szüleit! A táncbázist Prekler Kata vezeti. Közreműködik: a Csobán zenekar. Belépődíj: 500 Ft/fő. 2 éves kor alatt a belépés díjtalan. Helyszín: KFÁMK Közösségi Ház



### SZÍNHÁZ, VERS

#### Sarkadi Imre: Az elveszett paracicsom

Jótekonysági színházi előadás a vörösiszap-katasztrófa károsultjainak megsegítésére.

Az Újpest Színház **november 20-án**, 18 órakor egyik sikerdarabját tűzi műsorára. Újpest önkormányzata és a színház a darab színpadra állításával segítséget kívánnak nyújtani a bajbajtottaknak. A színház-belépők megvásárolásán túl a széleskörű támogatás érdekében támogatói jegyek is kaphatók 3000, 5000 és 10000 Ft értékben. Így azok is csatlakozhatnak az összefogáshoz, akik nem tudnak eljönni az előadásra. A támogatói jegyek, illetve a színházi belépők megvásárolhatók az Ady Endre Művelődési Központ pénztárában, illetve előjegyezhető a szerkesztőség@ujpestimedia.hu címen.

● **Újpest Színház** bérlet következő előadásai: **2010. november 27., 19 óra**

**Mark Dunn: Öt nő az esőben – banki locsogások 2 részben.**

Szereplők:

Delores Bogatin  
Twyla Tobias  
Jennifer Duck  
Lorene Lee  
Betina Embree

Csomor Csilla  
Vásári Mónika  
Szatnaky Orsolya  
Balázs Andreea  
Ivancsics Ilona

Rendező: Bencze Ilona

A darab öt pénztárosnő, hat egymást követő reggelének eseményeit követi egy bank személyzeti társalgójában. A hölgyeket, a munkájukon kívül egy dolog köti össze: az, hogy partnereikhez fűződő kapcsolataik, mind zsákutcába futottak. Az akarataikon kívül „szinglisedett” hölők kataritikus története az a darab. Komikus helyzetekkel, saját életünkben ismert humoros karakterek sorával találkozunk, miközben a hölgyek gondolkodása, viselkedése változni kezd az önmegismerés, az önbecsülés, a barátságból fakadó erő és egy fajta legyőzhetetlen női optimizmus és szolidaritás útján. A játék élvezetes, de közben életbevégyően komoly is, hiszen életünk eddig még fel nem fedezett új erőforrásai ők, akikről sokat tanulhatunk. De közben nevetgetünk velük mi is. A Száguldó Orfeum vendégjátéka. Az előadások bérleten kívül is megtekinthetők. Jegyárak: 2200 és 2500 Ft

● **Marc Camoletti: Francianégyes –** vígjáték. **December 11., 19 óra**

● **Ovis-Sulis Színház** az UGYIH-ban, óvodás és kiskisiskolás gyermekeknek. **November 21., 10 óra: Jancsi és Juliska** – a VSG-Dansztrupp „táncmeséje”. **December 12., 10 óra: Itt van a szép, víg karácsony** – a Katáng Zenekar karácsonyi előadása. **Január 23., 10 óra: Hamupipőke** – a Nektár színház előadása.

● **Verspódium: november 20-án**, 16 órakor. A lélek hullámhosszán – verses delután **Vitó Zoltán** költővel. Közreműködik: Kertész Péter színművész és Nyári István előadóművész. Jegyár: 900 Ft. Helyszín: Újpesti Polgár Centrum 1042 Bp., Árpád út 66.

● **Babits Mihály-émlékműsor: november 28-án** 18 órakor rendhagyó irodalomóra

lezl látogatható „Mint különös hírmondó...” címmel. Közreműködnek: Harsányi Gábor, Nyári István, valamint az Újpesti Kommunikációs Stúdió növendékei. Belépő: 900 Ft. Helyszín: Újpesti Polgár Centrum



### KONCERT

#### Bódi Gusztai és a Fekete szemek koncert: november 25., 19 óra

Helyszín: Ady Endre Művelődési Központ. Jegyek 2500 Ft-os áron válthatók a művelődési központ pénztárában és az ismert jegypénztárakban.

● **Klezmer Kabaré:** humorban hempergetett klezmer. December 9., 19 óra. Helyszín: Ady Endre Művelődési Központ. Jegyár: 1900 és 2500 Ft.



### BÁLOK, ZENÉS ESTEK

#### Katalin-bál az Ady Endre Művelődési Központ és a HAKME

közös szervezésében **2010. november 20.** 20 órától 04 óráig jótekonysági bál lesz a vörösiszap-károsultak megsegítésére. Helyszín: Újpesti Polgár Centrum.

A műsor: „Szünet után lesz az esküvő” című zenés daljáték HARSÁNYI GÁBOR JÁSZAI Mari-díjas színművész közreműködésével, rendezésében. A zenét szolgáltatja a HAKME cigányzenekara, tánczenekara és énekeke. Sztárvendégek: Madarász Katalin és Bokor János. Belépő: 4000 Ft. Helyszín: Ady Endre Művelődési Központ. Társzervező: az Újpesti Román Kisebbségi Önkormányzat. A műsorral kapcsolatban érdeklődni lehet a 06-30-585-1972-es telefonszámon.

● **Koktél Est: november 20.** 20-01 óráig élő zenével és jó hangulattal várunk mindenkit szeretettel. Játssz a Cocktail zenekar, 22.30-23.30 óráig karaoke. Belépő: elővetelben 2000 Ft/fő, a helyszínen 3000 Ft/fő. A jegyek elővetelben megvásárolhatók: 2010. november 19-én (pénteken) 17 óráig. Helyszín: KFÁMK Főépület

● **Hétvégi Randevű:** az Ady Endre Művelődési Központban minden vasárnap 17-22 óráig. Zenés, táncos esték élőzenével. Belépő: 1000 Ft. Klubtagsággal: 800 Ft.

● **Senior táncklub** indul az Újpesti Polgár Centrumban, 30 éven felülieknek. Hetente 1x2 tanítási óra. Tagdíj: 3500 Ft/fő. Klubvezető: Földházi Péter tánctanárra.

● **Magyardal és nóta:** Az Újpesti Magyardal és Zenebarát Társaskör minden hónap első keddjén, 15 órakor tartja összejöveteleit az Ady E. Művelődési Központban.



### TANFOLYAMOK

● **Digitális Fotótanfolyam:** a „Helyes expozíció” címmel. Foglalkozások: szerdánként 17-19 óráig (3 alkalom). Díja: 8500 Ft/fő CD-n lévő tananyaggal. Vezető: Hlaszni Veronika, oktató tel.: 06-20-340-9440. Helyszín: KFÁMK Közösségi Ház

● **Pénteki öröme:** Minden hónap utolsó péntekén 15 és 17 óra között, zenéljtek együtt! Zene, zene, zene... és jó hangulat. Érdeklődni és előzetesen jelentkezni lehet Fuzgies Péternél: 399-7067. Helyszín: UGYIH

● **Társastánc tanfolyam** gyerekeknek: kezdő csoport, iskolásoknak (8-18 éves korig) Standard és latin-amerikai táncok, divattáncok, salsa, rock and roll, disco. A tanfolyamot szervezi az Impetus (&) Design Sport és

Táncművészeti Alapítvány. Foglalkozások: péntek 16.30-tól 18.00-ig. Díja: 3600 Ft/hó. Testvérkedvezmény: 50%. Vezető: Vantova Beatrix tánc- és sportoktató, telefon: 06 70 506-8108. Helyszín: KFÁMK Közösségi Ház

● **Szülőklub és képességfejlesztő játszóház** – az Ady Endre Művelődési Központ és az Újpesti Speciális Általános Iskola és Egység Gyógypedagógiai Módszertani Intézmény Szülőklubot és játszóházat indított sajátos nevelési igényű gyermeket nevelő családok részére. A foglalkozások ingyenesek. A következő találkozás: **november 17.** 17-19 óráig Program: Ki veheti észre először, hogy a gyermek fejlődésében zavar észlelhető? Kihez lehet segítségért fordulni? Helyszín: Újpesti Polgár Centrum

● **Kriston női intimtorna** – a gátizom-torna elsajátítása kortól, problémától függetlenül minden nőnek. Kezdés: **november 23.,** 18-21 óra. A tanfolyam 4 alkalomból áll. Díja: 22 000 Ft helyett 18 000 Ft, egyösszegű befizetés esetén 16 500 Ft. Vezető: Mészáros Szilvia. Helyszín: KFÁMK Főépület

● **Agyagozás gyerekeknek és felnőtteknek:** foglalkozások szerdánként 17 és 18.30 között. Díja: 6000 Ft/fő (8 óra). Vezető: Szalay Zsuzsanna keramikus. Érdeklődés és jelentkezés személyesen, vagy telefonon a 380-6163-as számon. Helyszín: KFÁMK Főépület

● **Gyógytorna felnőtteknek és gyerekeknek:** foglalkozások szerdán 17-18 óráig, házaspároknak 19-től – csak előzetes jelentkezés alapján. Vezető Skrinýár Anamária edző. Telefon: 06 20 350 4331. Helyszín: KFÁMK Főépület

● **Agykontroll gyerekeknek: november 20-21-én** 9-17 óráig. 10-16 évesek számára. Részletes információ: Pappné Stjupánszky Zsuzsa, 380-6163. Előzetes jelentkezést kérnek. Helyszín: KFÁMK Főépület

● **Angoltanfolyam:** középfokú nyelvvizsga-felkészítő (100 óras) Foglalkozások: hétfőn 18-19.30 óráig és csütörtökön: 18.30-20 óráig. Díja: 90 000 Ft/fő. Beiratkozás és befizetés az első alkalommal. Helyszín: KFÁMK Főépület



### ELŐADÁS

● **Kozmikus tér:** Ufók és megmagyarázhatatlan jelenségek fóruma. Időpont: **november 13-án.** Helyszín: Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Ház. Megnyitő: 9.45-kor a színházteremben.

### MIT HOL TALÁL?

● **Ady Endre Művelődési Központ:** 1043 Bp., Tavasz u. 4. Tel.: 231-6000

● **Újpest Galéria:** 1042 Bp., Árpád út 66. Tel.: 379-3114

● **Karinthy Frigyes ÁMK Főépület:** 1048 Bp., Hajló u. 2-8. Tel.: 380-6188, 380-6163

● **Karinthy Frigyes ÁMK Közösségi Ház:** 1048 Bp., Lóverseny tér 6. Tel.: 380-6760

● **Károlyi Galéria:** Károlyi István 12 Évfolyamos Gimnázium, 1041 Bp., Erzsébet u. 69.

● **Újpesti Polgár Centrum** 1043 Bp., Árpád út 66. Tel.: 379-3114

● **UGYIH:** Újpesti Gyermek és Ifjúsági Ház, 1042 Bp., István út 17-19. Tel.: 231-7070

● **Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény:** 1043 Bp., Berda J. u. 48. Tel.: 370-0652

● **HAKME Klub:** 1043 Bp., Berda József u. 48.

● **WAX Kultúrgyár:** 1047 Budapest, József A. u. 4-6.





Forintban, kunában, euróban érkezett a segítség

# Jótekonysági est a vörösiszap károsultjaiért

Teltházás jótekonysági estet rendezett az Újpesti Horvát Kisebbségi Önkormányzat az Ady Endre Művelődési Központban. November 6-án este hatkor kezdődött a műsor, a Fáklya táncegyüttes nagy sikert aratott. A bejáratnál elhelyezett dobozban gyűlt a pénz; kunát és eurót is dobtak a gyűjtőbe. A bevételt a vörösiszap károsultjainak juttatják el a szervezők. Az estet támogatta a horvát állam és Újpest önkormányzata.

A műsorvezető hölgy horvátul és magyarul üdvözölte a megjelenteket, majd Hladony Sándor lépett a mikrofonhoz. Az önkormányzati képviselő Wintermantel Zsolt polgármester üdvözlését adta át a jelenlévőknek, köszönetet mondott az est szervezőinek és az adományozóknak. Hangsúlyozta: Újpest történelmében mindig jelentős szerepet játszottak a kisebbségek. Jelenleg tizenhárom kisebbség él Újpesten, s közülük tizenkettőnek van önkormányzata. A mostani rendezvény az összefogás szép példája, és egy virágcsokorral köszönte meg Gál Istvánné horvát kisebbségi önkormányzati elnökhelyettes munkáját. Marika még októberben, a kisebbségi önkormányzatok eskütételét követően hívta fel a figyelmet kezdeményezésükre, a jótekonysági estre, a Fáklya Horvát Művészegyüttes műsorára. Az együttest ötven évvel ezelőtt alapította Kricskovics Antal érdemes és kiváló művész, aki ma is művésze-ti vezető. Repertoárjuk rendkívül gazdag, melyből sokadik alkalommal kaphattunk Újpesten ízelítőt.

A műsor végén Gál Istvánné hálás szavakkal köszönte meg az adományokat. Elmondta, örömmel tölti el, hogy sokan eljöttek a rendezvényre. A közönség soraiban felfedezhettük Golubicsics Boriszt, a Horvát Nagykövetség konzuli osztályának vezetőjét, és számos újpesti kisebbségi önkormányzati elnököt is.

Több mint 60 ezer forint gyűlt össze, és ezen felül még kunát és eurót is találtak a gyűjtődobozban. Az adományt személyesen viszik Devecserre a szervezők.

– Á. T.

## Falinaptár 2011-re

Újpest önkormányzata ez alkalommal is exkluzív kiállítású falinaptárt készít. A 2011-es falinaptár négy újpesti kitüntetett és méltán elismert képzőművész – Bertalan Tivadar, Gyémánt László díszpolgárok, Jozefka Antal és Szunyoghy András Újpestért díjasok műveinek válogatásából készült reprodukciókat tartalmazza. A naptárt magánszemélyeknek, cégeknek egyaránt ajánljuk.



A 2011-es falinaptár korlátozott számban 1000 Ft-os áron megvásárolható az önkormányzat négy héten át tartó Karácsonyi Vásárában. Lehetőség van azonban az előrendelésre, amelyet az alábbi szelvény kitöltésével lehet megtenni. Kérjük, a megrendelő szelvényt juttassa el személyesen, vagy postai úton az Újpesti Sajtó Kft.-be (1043 Bp., Tavasz u. 4.), vagy faxon (785-0466). Előrendelést november 23-ig fogadunk a szerkesztoseg@ujpestimedia.hu e-mail címen is. Az előzetesen megrendelt naptárak átvétele az Újpesti Sajtó Kft.-ben történik egy később jelzett időpontban.

## M E G R E N D E L E M

..... példányban Újpest önkormányzatának 2011-es exkluzív falinaptárát. A naptár(ak) árát, a(z) ..... forintot az átvételnél befizetem.  
 név. .... tel./e-mail: .....  
 Budapest, 2010. november ..... aláírás: .....



## Az Újpesti Közéleti Televízió műsorrendje

**H é t f ő**  
 00:00-07:00 Képujság  
 07:00-07:20 Híradó (ismétlés)  
 07:20-08:00 Újpesti Magazin (pénteki ismétlés)  
 08:00-09:00 Pódium (ismétlés)  
 09:00-12:00 Képujság  
 12:00-12:20 Híradó (ismétlés)  
 12:20-13:00 Újpesti Magazin (pénteki ismétlés)  
 13:00-14:00 Pódium (ismétlés)  
 14:00-19:00 Képujság  
 19:00-19:20 Híradó (ismétlés)  
 19:20-20:00 Újpesti Magazin (pénteki ismétlés)  
 20:00-21:00 Pódium (ismétlés)  
 21:00-24:00 Képujság

**K e d d**  
 00:00-07:00 Képujság  
 07:00-07:20 Híradó (ismétlés)  
 07:20-08:00 Újpesti Magazin (pénteki ismétlés)  
 08:00-09:00 Pódium (ismétlés)  
 09:00-12:00 Képujság  
 12:00-12:20 Híradó (ismétlés)  
 12:20-13:00 Újpesti Magazin (pénteki ismétlés)  
 13:00-14:00 Pódium (ismétlés)  
 14:00-19:00 Képujság  
 19:00-19:20 Híradó (ismétlés)  
 19:20-20:00 Újpesti Magazin  
 20:00-24:00 Képujság

**S z e r d a**  
 00:00-07:00 Képujság  
 07:00-07:20 Híradó (ismétlés)  
 07:20-08:00 Újpesti Magazin (keddi ismétlés)  
 08:00-12:00 Képujság  
 12:00-12:20 Híradó (ismétlés)  
 12:20-13:00 Újpesti Magazin (keddi ismétlés)  
 13:00-19:00 Képujság  
 19:00-19:20 Híradó (ismétlés)  
 19:20-20:00 Újpesti Magazin (keddi ismétlés)  
 20:00-24:00 Képujság

**C s ü t ö r t ö k**  
 00:00-07:00 Képujság  
 07:00-07:20 Híradó (ismétlés)  
 07:20-08:00 Újpesti Magazin (keddi ismétlés)  
 08:00-12:00 Képujság  
 12:00-12:20 Híradó (ismétlés)  
 12:20-13:00 Újpesti Magazin (keddi ismétlés)  
 13:00-19:00 Képujság  
 19:00-19:20 Híradó (ismétlés)  
 19:20-20:00 Újpesti Magazin (keddi ismétlés)  
 20:00-24:00 Képujság

**P é n t e k**  
 00:00-07:00 Képujság  
 07:00-07:20 Híradó (ismétlés)  
 07:20-08:00 Újpesti Magazin (keddi ismétlés)  
 08:00-12:00 Képujság  
 12:00-12:20 Híradó (ismétlés)  
 12:20-13:00 Újpesti Magazin (keddi ismétlés)  
 13:00-19:00 Képujság  
 19:00-19:20 Híradó  
 19:20-20:00 Újpesti Magazin  
 20:00-21:00 Pódium (koncertek, előadások, portrék)  
 21:00-24:00 Képujság

**S z o m b a t**  
 00:00-08:00 Képujság  
 08:00-08:20 Híradó (ismétlés)  
 08:20-09:00 Újpesti Magazin (pénteki ismétlés)  
 09:00-10:00 Pódium (ismétlés)  
 09:00-12:00 Képujság  
 12:00-12:20 Híradó (ismétlés)  
 12:20-13:00 Újpesti Magazin (pénteki ismétlés)  
 13:00-14:00 Pódium (ismétlés)  
 14:00-19:00 Képujság  
 19:00-19:20 Híradó (ismétlés)  
 19:20-20:00 Újpesti Magazin (pénteki ismétlés)  
 20:00-21:00 Pódium (ismétlés)  
 21:00-24:00 Képujság

**V a s á r n a p**  
 00:00-08:00 Képujság  
 08:00-08:20 Híradó (ismétlés)  
 08:20-09:00 Újpesti Magazin (pénteki ismétlés)  
 09:00-10:00 Pódium (ismétlés)  
 09:00-12:00 Képujság  
 12:00-12:20 Híradó (ismétlés)  
 12:20-13:00 Újpesti Magazin (pénteki ismétlés)  
 13:00-14:00 Pódium (ismétlés)  
 14:00-19:00 Képujság  
 19:00-19:20 Híradó (ismétlés)  
 19:20-20:00 Újpesti Magazin (pénteki ismétlés)  
 20:00-21:00 Pódium (ismétlés)  
 21:00-24:00 Képujság



# Örökbefogadtuk Pállya Celesztin sírját

Az Újpesti Városvédő Egyesület ebben a tanévben is arra kérte a kerület iskoláit, hogy gondoskodjanak egy-egy újpesti híresség sírjáról a Megyeri temetőben.

Az Angol Tagozatos Általános Iskola – azon belül mi, a 6. b osztály – az 1864-ben született és

1948-ban elhunyt Pállya Celesztin festőművész, Újpest díszpolgára sírjának rendbe vételét vállalta. Kutatómunkánk során egyre többet tudtunk meg a festő-polihisztor életéről. Róla beszélgettünk az egyik október eleji osztályfőnöki óránkon. 2010. október 12-én jártunk a sírnál először hét osztálytársammal és osztályfőnökünkkel, *Bakosné Erika* nénivel. Körbeástuk, kigazoltuk és leszedtük a mo-

hát a sírkőről, majd körbeszórtuk murvával. Október 3. hetében az egész osztály elsétált a temetőbe. Virággal, méccsel adóztunk a festőművész emlékének. Mindenszentek napja előtt még egyszer tiszteletünket tettük a sírnál, virágot ültettünk, koszorút helyezünk el az iskola diákjai nevében.

Köszönjük, és szívesen végezzük ezt a megtisztelő feladatot! – HAJZER ANNA 6. b osztály

# Tízéves gimnázium

Fennállásának tizedik évfordulóját ünnepli az Újpest egyik legrégebbi általános iskolájából létrejött Károlyi István 12 Évfolyamos Gimnázium. Ebből az alkalomból az iskola tanárai, diákjai több rendezvényt szerveztek; a látványos eseményekre az újpesti polgárokat is várják.

A fotókiállításról már múlt időben beszélhetünk, hiszen *A Károlyiak emléke Újpesten* címet viselő pályázat anyagából nyílt tárlat november 10-én délután megnyílt az intézményben. A fotókat *Szöllősy Marianne*, az Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény vezetője ajánlotta a közönség figyelmébe.

November 15-én délután 3 órakor az iskola bejáratánál gyülekeznek az ünneplők, ahol emléktáblát avatnak, és zászlótartó-

átadásra is sor kerül. Hogy ez létrejöjjön, az önkormányzat segítségével is kellett. Ezt követően a résztvevők átbálgatnak a Szent István térre, ahol, megkoszorúzzák gróf Károlyi István szobrát. Igazi látványosság lesz a Károlyi huszárok lovas felvonulása: a Verezegyház Katonai Hagyományörző Egyesület négy tagja korhű ruhában lovagol. A rendezvény védnöke gróf Károlyi László és felesége, *Erzsébet asszony*, akik együtt ünnepelnek a többiekkel. – Á.

KIGONDOLTA	KARÉNEKES	TANGENS, RÖV.	ASSZONYNÉV KÉPZŐ	SZŐLŐ TÁMASZ	TRIKÓ	KAPASZKODÓ TRÓPUSI NÖV.	...-ONNAN
GORKIJ MONDTA, 1. RÉSZ	NAGYON NAGY	IPSZILON	PARIPA	SORBA MOND	AFRIKAI, HOSSZÚ- NYAKÚ ÁLLAT	LIBANON GK. JELE	TONNA
<b>K</b>							
KOPASZ		KICSINYÍTÓ KÉPZŐ	NŐI NÉV	AZ ÁLLATOK KIRALYA			TÉLAPÓ
PÁPAI ÁLLAM				NOMEN NESCIO			
				RENDEZŐ- IRODA VOLT		KUTYA FAJTA	
				VÍZI SPORT		TAGADÁS SZAVA	
TÖLTÖTT FŐTT TÉSZTA					ALGÉRIAI KIKÓTÓ		NAGY IMRE
ALUDT, NÉPIESEN					IRÁNBAN LAKIK		
		NULLA	SÖTÉT ELLENTÉTE				KELET
			KOTRÓDIK				AMI BÉLELVE VAN
		ÁLLAT, NÉMETÜL			TÖBB FA		BÁNAT
		ELHÁRÍT			NEM KEVÉS, HANEM ...		ITT ÖRLIK A BÚZÁT
ÉVA GYÜMÖLCSE		A HALÁL EGYIK ELNE- VEZÉSE			BIZAKODIK		
TANTÁL VEGYJELE		LITER			NANO		
			ÓKORI GÖRÖG FILOZÓFUS			DALÁRDA RÉSZE!	
			SZLOVÁK IGEN			IRÁNYÍTÓ- SZÁMA: 3295	
POFON	HATÁRRAG	RITKA FÉRFINÉV	NEM LÁTÓ SZEMÉLYEK CINK VEGYJELE			TITKON KIFIGYEL	
RÓMAI 51						MAGATOK	
		ORIGÓ		TÖBBES SZÁM JELE	OXIGÉN VEGYJELE		
					CSONKA TRIOLA!		KELVIN JELE
					DEKA		
GORKIJ MONDÁS 2. RÉSZ						KÉK-FEHÉR BUDAPESTI SPORT KLUB	

A keresztrejtvény beküldendő soraiban ismét egy bölcséletet rejtettünk el. A megfejtéseket, kérjük, juttassák el szerkesztőségünkbe 2010. november 23-ig Levélcímünk: Újpesti Napló szerkesztősége, 1043 Budapest, Tavasz u. 4., Ady Endre Művelődési Központ. A megfejtéseket a szerkesztoseg@ujpestimedia.hu e-mail címen is fogadjuk, kérjük, postacímüket internetes levelükben is jelezní szíveskedjenek. Ez évi 41. lapszámunkban megjelent rejtvényünk helyes megfejtést beküldő Olvasói között a Könyvtündér jóvoltából könyvjutalmat sorsoltunk ki. A nyertesek: Csizmadia Timea, Gyapjas Márta, Hosoné Lévai Erika, Papp Istvánné, Polgári Jánosné, Riegel Antalné, Szabó Dezsőné, Zemen Dániel. A nyeresémet átvételéről postai úton küldünk tájékoztatást.

# Szárazföldi élmények a Bongo Kids Clubban

Egy nagyra nőtt kismajom, Bongo invitálta a sajtó képviselőit a Ramada Resort Aquaworld szálloda és élményfürdőben, hogy vágjuk át együtt a játszóház avatási szalagját. A játékok tesztelését megtették nálunk szakavatottabbak: a Fóti Gyermekváros és a közeli Homoktövis óvoda kicsinyei, akik örömmel éltek a lehetőséggel.

Bongo Kids Klub nevet kapta a szálloda és az Aquapark új, október 22-én megnyílt, négycsillagos – szárazföldi – gyermekbirodalma. A megálmodók szándékosan kerestek a hazai és a külföldi vendégek számára egyaránt jól csengő és könnyen



megjegyezhető nevet. Bongo-nak ugyanis nagy szerepe lehet abban, hogy a fiatal szálloda, fiatal gárdája további élményeket nyújtson látogatóinak. Nem titkolják, a játszóház azért létesült-tudtuk meg Juhász Szabolcstól, az élményfürdő igazgatójától, hogy a szálloda és élményfürdő együttese mihamarabb Budapest és Közép-Magyarország kiemelkedő gyermek- és családbarát együttesévé váljon. A környékbeli szállodák, aquaparkok között a Ramada Resort Aquaworld az átlagosnál nagyobb figyelmet fordított eddig is a legifjabb vendégekre. A kisbabával, kisgyermekkel érkezőkre. A most megnyílt játszóházban – méltányos térítési díj ellenében – szakképzett személyzet felügyelete mellett tölthetik az időt a gyermekek. Miközben a felnőttek zavartalanul élvezhetik, avagy éppen a szálloda szolgáltatásait vehetik igénybe. A kalandos já-

tékbirodalomban a piciket totyogó várja, a nagyobbakat kétszintes játszóház. A biztonság, mint fő szempont, a játszóelemek kiválasztásában, majd összeszerelésében lényeges szempont volt. A teljes szálloda és élményfürdő rendelkezik TÜV minősítéssel, amely a játszóházra is kiterjed. A belső szabályzat pedig biztosítja a gyermekvilág napi, heti-, havi biztonsági felülvizsgálatát. – B. K



## Hajdanoló

# Pacalnap

Gyermekkoromban különös marhák növekedtek a tejjel-mézzel folyó magyar pampákon. Nem volt gyomruk tudniillik. Mással ugyanis nemigen volt magyarázható, hogy rostélyost, felsált, hátszint még csak-csak lehetett vásárolni azokban az időkben, pacalt szinte sohasem. Nyilván emiatt van, hogy az én nemzedékem férfitagjainak pacalt enni ma is igazi ünnepet jelent. (Speciális ünnepet, mely után ki kell hívni a körzeti orvost.) Hogy a pacal szó számomra ma is a legszebb magyar szavak egyike – még ha elsőre nem is látszik rajta. Ha meghallom, ma is összefut a nyál a számban, és bajnoki ünneplések meg nyári pancsolások jutnak az eszembe először. Azért tudniillik, mert ha az újpesti futballcsapat, mely akkoriban Dózsa György nevét viselte, bajnokságot nyert, az Árpád úti baráti kör-helyiségben (mely étteremként is működött) a törzsszurkolók jegyre ehatték a pacalpörköltet, miközben az aranylábú gyerekekre üríthették poharaikat. Magam, mint törzsszurkoló-fióka, a tunkolásban és a málnaszörpívásban voltam erősen érdekelt. És volt még pacal időnként a Tungstram-strandon is, a csónakház fölötti étteremben. Minthogy felmenőim közül igen sokan dolgoztak a lámpagyárban, voltak bizonyos előjogaink: szezononként egyszer-kétszer ez valódi pacalban manifesztálódott. Amikor a boldogság definícióján töröm a fejem (megesik ez velem néha, mit tagadjam), előbb-utóbb eszembe

jutnak ezek a Duna-parti nyarak, az izzadt testek, a klórszag és a pacalillat különös keveréke – valaha ilyesmi jelentette a boldogságot.

Persze az igazi a hazai pacal volt. Egyetlen kezemen meg tudom számolni, hányszor esett meg velem a hazai pacal, de azért – két-három évenként egyszer – megesett. Az úgy kezdődött, hogy kedden délelőtt futótűzként elterjedt a hír a Kossuth utcában: pacal érkezett a sarki henteshez. (A sarki hentes az Árpád út és a Kiss József utca sarkán volt fellelhető, innen a neve – nem mintha össze lehetett volna keverni más hentesekkel, hiszen a környéken nem volt másik.) Akkor az asszonyok, bármit csináltak is éppen, otthagytak csapat-papot, cekkert és pénztárcát ragadtak, és iszkoltak a sarki hentes irányába. Ahol persze hosszú sor kígyózott már. Tímár úr, a derék mészáros épp ezért korlátozott mértékben szolgálta csak ki az igényeket (egy kg volt a felső határ, ha jól emlékszem), és nem lehetett tekintettel arra, a marhagyomornak mely részei esnek bárdja alá. (Akik ismerik a pacal természetét, tudják, nem mindegy, a nehezen puhuló, vastag és rágós felső bendőrész vagy a vékonyabb alsó kerül birtokunkba.) Akinek jutott a manából, boldogan sietett haza, akinek nem, vett egy kis rántani való csontot, mégse menjen üres kézzel.

Nálunk, a Kossuth utca negyvenkilencben, fejlett demokrácia működött. Hat lakás volt a házban, és a hat háziasszony (kik évtizedeket töltöttek egymás mellett, megélték együtt jót és rosszat) szépen megosztozott mindenben, amit a hiánygazdaság nehez körülményei között meg tudtak szerezni. Ebből pedig az következett, hogy ha pacal érkezett a ház-

ba, abból mindenkinek jutott. Amiből meg értelemszerűen az jön, hogy mind a hat lakásban egyszerre főtt a pörkölt. A pacalfőzés akkoriban bizony erős lelket és rendíthetetlen orrot kívánt. Mai idők háziasszonyai, kik hófehérre tisztított műpacalokkal találják szemben magukat a piacokon, elképzelni se tudják, milyen infernális stációkon kellett keresztülmennie akkoriban egy marhagyomornak, hogy végül alkalmassá váljék a férfiak gyomrában való elhelyezkedésre. Elég legyen annyi, hogy ilyenkor minden ajtó és ablak nyitva volt a házban, és a férfiak felkértek, hogy néhány órára messze távozzanak el a környékről is. Talán ebből következett, hogy azok a nők, akik valaha is főztek pacalt, soha nem voltak képesek enni belőle. A tápláléklánc tehát úgy rajzolható fel, hogy a férfiak szerették a pacalt, a nők pedig a férfiakat, és ebből lett végül a pörkölt.

Hanem, mikor elkészült, azok csodálatos pillanatok voltak. Minden asszonynak volt valami különös titka, az egyik többféle paprikával csinálta, a másik kétszer forrázta, a harmadik szódabikarbónával puhította, a negyedik fokhagymát is metélt a vörshagyma mellé – elég az hozzá, hogy hatféle pacal készült egyszerre, és mindegyik csuda finom volt a maga módján. Onnan tudom, hogy szokásban volt az is, pacalnapon a férfiak kiültek a Filó bácsi filagóriájába, és mindenki kapott egy tányérnyit minden asszony pacaljából. A nők meg álltak körben, kezüket kötényükbe törölgetve, és várták az eredményt.

Jobbára döntetlenben állapodtunk meg. – JOLSVAI ANDRÁS



# A Diabétesz Világnapján: Labdarúgók és politikusok összefogása



Diabétesz Világnap

Az UTE szombati, Bp. Honvéd elleni bajnoki mérkőzése különleges lesz. Minden évben november 13-án ünneplik ugyanis a Diabétesz Világnapot, amihez idén a Sanofi-Aventis/Chinoin Együtt többet tehetünk! programján keresztül az Újpest FC is csatlakozott. A szurkolók között fellelhető lesz szinte a teljes újpesti képviselő-testület: Wintermantel Zsolt polgármester ugyanis képviselőtársait, az alpolgármestereket, dr. Hollósi Antal főorvost, országgyűlési képviselőit is a nézőterre invitálta, az egészség megőrzés és az összefogás fontosságának jegyében.

Az egyébként ellenfélként pályára lépő focisták a közös cél érdekében fogtak össze, hiszen együtt többet tehetnek. Az Újpest FC messzemenő támogatásuk jeleként még lila mezüket, szerencsehozó mezzszámukat is lecserélik a szombati Honvéd elleni pályára lépéskor. A lila-fehérek és a piros-feketék is a Diabétesz Világnapja hivatalos színében, kék pólóban sorakoznak fel a szombati bajnokin. Az újpestiek saját háromhavi vércukorszint-átlagukat tüntetik fel mezük hátoldalán.

A vércukor-értékek felvállalásán túl a rendhagyó Újpest-Honvéd mérkőzést jótékony adományok is jellemzik majd. A Sanofi-Aventis/Chinoin Együtt többet tehetünk programján keresztül ugyanis a két klub is csatlakozott a diabétesz elleni összefogáshoz. A mérkőzésen rúgott valamennyi gól után 100 000 forintot kap a devecseri Diabétesz Klub.

Az eseményre november 13-án 17 óra 30 perckor az újpesti Szusza Ferenc Stadionban kerül sor. A mérkőzés a Sport TV is közvetíti. A szurkolóknak is fontos hír lehet: a Diabétesz Világnapján a Gyöngy Patikákban ingyenes vércukormérés lesz.



## Állj meg és nézz körül!

Ez a fő üzenete az 1992 óta működő Drog Stop Egyesületnek. Azt közvetítetik, hogy bárki, aki kapcsolatba kerül a drogokkal közvetve vagy közvetlenül, álljon meg, gondolkodjon el helyzetén, hogy felelős, tudatos döntést tudjon hozni. Többek között erről is szó volt az egyesület november 6-ai, újpesti nyílt napján.

Géber Eszter, az egyesület koordinátora lapunknak elmondta, hogy legfontosabb tevékenységük a 24 órás anonim telefonszolgálat, mely ingyenesen hívható az ország egész területéről, bármely telefonhálózatról. Évente több mint 10 000 hívást fogadnak, melyek között vannak rövid, információt nyújtó, és hosszabb, problémafeltáró beszélgetések is. A telefonszolgálatot pszichológusok, szociális munkások, szociológusok látják el. Kiemelten fontos helyet foglal el az egyesület életében a drogprevenció, a fiatalok megfelelő tájékoztatása. Céljük, hogy minél több iskolába, gyermekotthonba, javítóintézménybe eljussanak, és a diákoknak, pedagógusoknak, valamint a szülőknek is tájékoztató programokat, előadásokat tartsanak, támaszt nyújtsanak.

A káposztásmegyeri Külső Szilágyi út 14. szám alatti Bázis klub helyiségét az újpesti önkormányzat

biztosítja – az Újpesti Kábítószerügyi Egyeztető Fórumot is létrehozva ezzel –, támogatva drogprevenációs tevékenységet. A klub minden hétköznap nyitva áll. Délelőttönként munkanélkülieknek és szociálisan rászorultaknak, délutánonként pedig a fiataloknak nyújtanak lehetőséget a szabadidő eltöltésére, internetezésre, munkakeresésre, konzultációra, tanácsadásra, egyéni beszélgetésekre.

Működik a filmklubban kreatív műhely, a mozgás kedvelői például breakelni tanulhatnak. Csütörtök esténként hozzátartozói csoport működik a klubban. A Drog Stop Egyesület nyílt napján a diákokat, a pedagógusokat és a szakembereket is vendégül látták, tájékoztatták tevékenységükről.

Az egyesület minden érdeklődőt, segítségre szorulókat vár. Honlapjuk: [www.drog-stop.hu](http://www.drog-stop.hu). A nap 24 órájában ingyenesen hívható droginformációs és krízistelefonszámuk: 06-80-505-678. – K. J.

ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATA ÉS A SIRÁLY ÉLETMÓD KLUB SZERVEZÉSÉBEN

## ÉJSZAKAI ASZTALITENISZ BAJNOKSÁG

2010. november 27-én 19 órakor  
a K.F. ÁMK-ban

Csatlakozz hozzánk egy kis játékra és vedd részt a ping-pong, csocsó, darts és teremfoci mérkőzéseken!

Fővédnök: Wintermantel Zsolt polgármester

Közreműködők:

Gyermekjóléti Központ

Drog Stop Egyesület

Újpesti Diákszövetség

Újpesti Kábítószerügyi Egyeztető Fórum

Támogatók:



ADD A KEZED SEGÉLYKONCERT  
AZ Opten TÁMOGATÁSÁVAL  
a VÖRÖSISZAP károsultak megsegítésére  
2010. nov. 19. 19.00 Jégpalota  
(1046 BUDAPEST HOMOKTÓVIS U. 1)

FELLÉPŐK:  
BENKŐ LASZLÓ (OMEGA) DOLLY ROLL GHYMES KOMÁROMI PISTI & LIVE BAND  
MADARAK - MAGYARORSZÁG ELSŐ HÁZIBULI ZENEKARA STEEL ORANGE  
TAKÁTS TAMÁS BLUES BAND TÖRÖK ADÁM VÖRÖS ISTVÁN (PROGNÓZIS) GITANO

A BM OKF KÉPVISELETÉBEN AMBRUSZ JÓZSEF „ADD A KEZED” CÍMŰ DALÁT  
ELŐADJA A ROCKSYSTEM EGYÜTTES

AZ EST HÁZIASSZONYA: PALLAVICINI ZITA

Jegyek 3000 Ft-os áron kaphatók a Concert és Média jegyirodáiban valamint a Jégpalotában.

A RENDEZVÉNY FŐVÉDNÖKE: Dr. BAKONDI GYÖRGY TÚZOLTÓ ALTÁBORNAGY,  
BM ORSZÁGOS KATASZTRÓFAVÉDELMI FOIGAZGATÓSÁG FOIGAZGATÓJA, KORMÁNYBIZTOS

A koncert teljes bevételét a Magyar Kármentő Alap részére utaljuk át.



A koncert a Média Max Filmstúdió Kft. szervezésében jött létre.



## Összefogtak a hokisainkért

Tarka mezés emberek gyülekeztek a Megyeri úton, az UTE stadion bejáratánál október utolsó vasárnapján. A Magyar Jégkorong Összefogás Napján, a szurkolók saját szervezett klubjaiktól függetlenül, egy mérkőzés erejéig a nehéz helyzetbe került újpesti hoki csapat mellé álltak. Az ötlet, melyből a szervezők hagyományt szeretnének teremteni, egy dunaujvárosi drukker fejéből pattant ki.

Érkeztek szimpatizánsok Pestről és vidékről, mi több a határon túlról is. A magyar-román közös bajnokságon, a MOL Liga szinten valamennyi csapatát képviselte népesebb vagy

szűkebb tábor. Legnagyobb számban Borsodból ruccantak át a Megyeri útra.

– Jó érzés volt látni és érezni, hogy ilyen sokan mellénk álltak, eljöttek és biztattak bennünket. Köszönjük mindenkinek! – mondta meghatottan az UTE csapat kapitánya, *Tolnai Attila*.

– Néhány fiatalnak talán szokatlan volt a tömött lelátó előtt játszani. Úgy érzem, mindenkire jó hatással volt a rengeteg néző.

### UTE HÍREK

**Cselgáncsozónk** (*Kiss Renáta, Tamás Ibolya és Gorjanác Zsolt*) október 30-án három felnőtt Magyar Bajnoki címet szereztek. Teljesítményükkel az UTE lett az OB. legeredményesebb szakosztálya. [www.judoinfo.hu](http://www.judoinfo.hu)

**Vívó utánpótlásunk** legjobbjai Kossuth Bálint és Sándor Máté Kadett Európa Kupát, *László Lu-*

A meccs után a vegyes, jókedvű szurkolói sereg közös fotózásra gyűlt a stadion bejárata előtt. Csíkszeredaiak, dunaujvárosiak, egriek, ferencvárosiak, MAC-osok, miskolciak, székesfehérváriak, angyalföldiek és újpestiek alkották a népes csoportot, békés egyetértésben.

– Fantasztikus hangulatot teremtettek a csarnokban a szurkolók. Ilyen légkörhöz voltam hozzászokva, amikor Miskolcon játszottam – mondta *Fekecs Norbert*. – Ez hiányzik is most Újpesten, mert régen többen jártak ki itt is a meccsre. Remélem, előbb-utóbb játékunkkal és győzelmeinkkel saját erőből is vissza tudjuk csábítani szurkolóinkat a lelátóra. – G. G.

ca Junior Európa-Bajnoki csapat ezüstérmet nyert. [www.utevivás.hu](http://www.utevivás.hu)

**Női röplabdacsapatunk** az Extra Ligában öt játszmában győzött Békéscsabán.

A **Sport Múzeumban** bezárult a 125 éves UTE történetét bemutató tárlat. A következő UTE kiállítás 2011. január 6-án nyílik Újpesten a Károlyi István 12 évfolyamos Gimnáziumban. [www.kig.hu](http://www.kig.hu)

## Biztonságban lövöldözhet, aki akar



Néhány hónapja már a negyedik keletben is lövöldözhet, aki akar. No, persze nem az utcán durrogtathat, hanem az újonnan épült, s már működő Megyeri Lőtéren, a Fóti út egyik irodaházának alagsorában. A Limes Szabadidős Sportegyesület szeretettel várja a profikat és az amatőröket egyaránt.

Az ötállásos lőtéren, amely nemzetközi és hazai versenyek megrendezésére is hitelesített, saját és bérelt lőfegyverrel, 10 és 25 méteres távolságból lehet szerencsét próbálni. Lehetőség van légfegyverrel (puska, pisztoly), marok-lőfegyverrel, kis és nagy kaliberű lőfegyverrel, illetve előltöltős rendszerű fegyverrel lövéseket leadni. Külön érdekesség, hogy a középső, a hármas állásban elhelyezett úgynevezett „céláda” alkalmas nagy kaliberű golyós fegyver (vadászfegyver) belövésére is. A sportolók a lőállásban felszerelt monitorokon követhetik az eredményeiket a telepített videokamerák segítségével.

– *Milyen fegyvereket használhatnak a jelentkezők?*

– Tell 100 légpuska, Keserű-féle Weihrauch sport-, nyolclövetű Walter CP99, Blow H01 légpisztoly, 22 mm-es TOZ-8 puska, R61 9 mm-es pisztoly, Parabellum pisztoly, MCM 022 sportpisztoly várja az érdeklődőket, a löni vágókat – sorolta *Szabó Béla* elnök.

Az elnök-vezérigazgató, a Limes SE elnöke nem tagadta, hogy egyesületükben egyelőre még csak néhányan lőnek, de a lőtér átadása bizonyára meghozza mások kedvét is a sportlövészethez. Természetesen a fegyvertartási és viselési engedéllyel rendelkezőket, a fegyverismereti vizsgára készülöket, vagyőröket, a fegyveres testületek tagjait, biztonsági őreket, sportolókat és vizsgára készülöket is szeretettel látják a Megyeri Lőtéren. – GERGELY



*Hammer László olimpiai bajnok avatta fel a lőtér*

## Ingatlan eladó

● **Újpest kertvárosában** Megyeren 580 m<sup>2</sup>-es saroktelken 5 szobás 2 szintes (mindkét szinten összkomfort, légkondicionáló, riasztó) jó állapotú családi ház szépen gondozott kerttel két beálló garázzsal 46,9 MFt-ért eladó. A Nagyvárad ligeti lakóparkban cserélt beszámítunk. Tel.: 233-1645, 06-20-525-0216

● Eladom vagy elcserélném Budapesttől 5 km-re lévő kétszintes kereset házat **Mogyoród** Kukukhegyen. kevés rezszi, cserénél értékkelülönözettel Újpest előnyben. Ár: 11,9 MFt. Tel.: 06-20-390-4057

● **Újpest központjában** a metró közelben, 58 m<sup>2</sup>-es 1 + 2 fél szobás negyedik emeleti 2 erkélyes világos konyhás téglalakás, 16 m<sup>2</sup>-es pincével eladó. Ár: 14,5 MFt. Tel.: 06-20-983-3390

● **50 m<sup>2</sup>-es egy + fél szobás újépítésű lakás eladó, Munkásotthon u. 50-52.** Tel.: 06-20-5-000-555

● **Szilas lakóparkban** csendes környezetben téglalapítású kiűnő jó állapotú 57 m<sup>2</sup>-es + 4 m<sup>2</sup>-es tároló cirkó fűtésű II. em.-i, lakás eladó. Tel.: 06-20-4140-152, 06-70-6329-535

● Újpestől 22 km-re **Szödön**, csendes nyugodt környezetben 1050 m<sup>2</sup>-es telken 120 m<sup>2</sup>-es összkomfortos ház eladó. Tel.: 06-20-476-1414

● Eladó **Újpesten** jó közlekedéssel, csendes környezetben egy kétszobás, összkomfortos családi ház. (telek, udvar, beépített előtér, gazdasági épület) Tel.: 06-30-392-4030

● **Újpesten** egy téglalapítású lakóház 3. emeletén lévő 37 m<sup>2</sup>-es egyszobás összkomfortos, világos lakás, eladó. I.á.: 8,2 MFt. Vagy sima 27 m<sup>2</sup>-es, 35 m<sup>2</sup>-es panelra cserélném. Tel.: 06-20-295-7440

● Eladó lakás a **Keszkenő utcában**. 63 m<sup>2</sup>-es, 3 szobás, napfényes, felújított, erkélyes, cirkós, parkos környezet, zárt közös gépkocsibeálló. Költség 7000 Ft, tulajdonostól. Tel.: 06-30-222-39-73

● **Rózsa utcában** eladó egy 35 m<sup>2</sup>-es, tehermentes, panorámás lakás, magánszemélytől. Jó közlekedés, alacsony rezszi, klíma, új radiátorok, vízorák, parketta. I. á.: 8 MFt. Infó: Kovács Beáta 06-20-208-5711

● **Liszt Ferenc utcában**, lakóparki 54 m<sup>2</sup>-es 2 szobás, tehermentes öröklakás, tulajdonostól eladó. I.á.: 14,5 MFt. Tel.: 06-30-639-7678

● Eladó vagy kiadó **Újpesten** jó közlekedéssel, csendes környezetben egy kétszobás, összkomfortos családi ház. (Telek, udvar, beépített előtér, gazdasági épület) Tel.: 06-30-392-4030

● IV. ker., **Megyer lakóparkban**, 2004-ben épült, földszinti, parkos, kertkapcsolatos, 44 m<sup>2</sup>-es, amerikai-konyhás nappali, egy háló, 18 m<sup>2</sup> elkerített saját teraszos öröklakás, ajándék konyhabútorral, mosogatógéppel, tárolóval 15,8 MFt-ért eladó. Tel.: 06-30-9-504-551

● Eladnánk vagy ráfizetéssel elcserélnénk **Újpest-Székesdűlőn** 2009-ben épült 260 m<sup>2</sup>-es, 3 szintes családi házukat, jó közlekedéssel, magánszemélytől. Vállalkozásnak vagy összeköltözőknek kiválóan alkalmas. Teljes összkomfort. Tel.: 06-30-230-1110, 06-20-363-2305

● Újpesten, a **Pozsonyi utcában** X. em.-i 46 m<sup>2</sup>-es 1 + fél szobás gardroszobás, világos konyhás öröklakás, 7,4 MFt-ért eladó. Tel.: 06-30-9-498-202

● **Újpesten** 3 szobás gázfűtéses ház nagy kerttel melléképülettel eladó. I.á.: 25,9 MFt. Tel.: 379-5475, 06-30-294-8420, tulajdonostól.

● **Újpesten**, kulturált hétlakásos társasházban 28 m<sup>2</sup>-es, jó állapotú, téglalapítású, komfortos öröklakás, kert és pincehasználat, tulajdonostól azonnali költözéssel eladó. Alacsony rezsiköltség. Ár: megegyezés szerint. Tel.: 06-30-698-0513

● **Újpesten** eladó egy 3 szobás, gázkonvektoros, világos, parkettás, 2 tárolós téglalakás tulajdonostól első emeleten, központtól 5 buszmegállóra. Irányára: 12,2 MFt. Tel.: 06-70-38-38-801

● Eladó lakás az Izzó lakótelepen, kockaházban. A lakás csendes napfényes IV. em.-i, tehermentes. I.á.: 12,6 MFt. Tel.: 06-30-686-3984 (Ingatlanosok ne hívjanak!)

● Újpest városközpontban, a **Szent Imre utcában**, utcai és belsőkerterre néző, II. emeleti, két erkélyes, 52 m<sup>2</sup>-es, kétszobás, étkezőkonyhás, kamrás, pincés, téglalapítású 11,5 MFt irányáron eladó. Tel.: 06 309 504-551

● **Liszt Ferenc utcában**, metróhoz közel, kilenc lakásos cseréptető, távfűtéses, panel társasház első emeletén, zárt udvarra néző egy szoba összkomfortos lakás eladó. I.á.: 10,8 MFt Tel.: 06-30-9491-835

● Újpesten, **Rózsa utcában**, erkélyes, felújított, mediterrán stílusú, napfényes, 78 m<sup>2</sup>-es, 3 szobás, légkondicionált, mérőórás panellakás tárolóval, gépésztel konyhabútorral, extrákkal eladó. Irányár: 13,6 MFt. Tel.: 06-30-281-4856.

● Tulajdonostól eladó a **Nyár utcában** I. em.-i 59 m<sup>2</sup>-es 1+2 fél szobás panellakás. Beépített konyhabútorral, gépekkel, mindenhol laminált padló. I. á.: 11,2 MFt. Érd.: 06-70-946-3312

● **Megyer lakóparkban** eladó napfényes kitűnő állapotú parkettás lég kondis lakás 77 m<sup>2</sup>-es 8 m<sup>2</sup>-es erkély. I. á.: 25,5 MFt. Tel.: 06-20-9827-140

● Erdősor utcában eladó IV em ház földszintjén 69m<sup>2</sup>-es 2+fél szobás étkezős tömb fűtéses nagyerkélyes világos felújított lakás. I.á.: 14.3 MFt Tel.: 06-30-9491-835

## Ingatlant kiadó

● Újpesten a **Virág utcában** másfél szobás lakás kiadó vagy eladó. Tel.: 06-28-386-155, 06-70-222-9833

● **Káposztásmegyeren** 3 szintes házban szoba kiadó 35 ezertől rezsivel együtt 1 havi kauciót kérek. Érdeklődni a 06-30-34-567-13

● **Újpest központjában** csendes, rendezett környezetben távfűtéses, két szoba étkezős, bútorozatlan földszinti lakás, parkra néző ablakkal kiadó. Kiváló közlekedés. Bérleti díj: 60 000Ft/hó Tel.: 06-30-9491-835

● Megyer kertvárosi részében 180 m<sup>2</sup>-es telken lévő 80 m<sup>2</sup>-es családi ház bútorozatlanul kiadó. Nappali, hálószoba, étkező, konyha, fürdőszoba. Autóbusz járat a közelben. Bérleti díj: 100 000Ft/hó. Tel.: 06-30-9491-835

## Ingatlant vesz

● Vennék Újpesten készpénzfizetéssel felújítandó panellakást, kedvező árban, lehetőleg 1-7. emeletig. Tel.: 06-70-947-0367.

● Vásárolnék lakottan, idős személytől 1,5-2 szobás lakást, odaköltözés nélkül (eltartási szerződés). A hasznélvezeti jog, a lakás használata Önnél marad. Érdeklődni: 06-20-925-2042,

## Ingatlant cserél

● Sürgősen elcserélném Újpesti tanácsi 1+2 és fél szobás lakásomat, másfél szobás Újpesti tanácsi vagy, környékbeli kerületekben lévő lakásra. Minden megoldás érdekel. Káposztásmegyer I-II. is lehetséges. Tel.: 06-70-643-63-53

## Garázs

● **Újpest központban zárt garázs kiadó. Érdeklődni: 06-30-500-0555**

## Szolgáltatás

● **Villanyszerelési munkák** kapcsolok, dug ajak, csillárok, biztosítók táblák és egyéb más villanyszerelési munkálatok. Gyors és megbízható, akár hétvégén is. 20. éve a lakosság szolgálatában. Tel.: 06-20-959-7581

● **Társasházi közös képviselet vállal kerületi családi kft., építómernök ügyvezetővel, 7 éves szakmai múlttal, referenciákkal.** Tel.: 06-30-587-3215

● **Nyitási kedvezmény a Zsazsa Galériában!** Készpénzért vásárolunk! Arany (14 karát) 4300-4700 Ft/gr. Arany (18 karát) 5200-5600 Ft/gr. Törtezüst 90 Ft/gr. Vásárolunk bútor, festményt, egyéb műtárgyakat, teljes hagyatékot. Ingyenes értékbecslés. Cím: 1136 Bp., Hollán Ernő utca 4.

Szabó Károly és fia!  
**VÍZVEZETÉK SZERELŐK!**  
A legkisebb munkától  
a lakásfelújításig! Csőtörés  
és dugulás elhárítás 0-24h-ig!  
Mobil: 06 30 9 713-782, Tel.: 3 604-434

● **Duguláselhárítás, víz, gáz, központi fűtészeselés, vízorák, wc-tartályok, radiátorok cseréje.** Tel.: 06-1-402-4330, 06-20-491-5089

● **TÖRT ARANY VÁSÁRLÁS A NAPI LEGMAGASABB ÁRON! LOUIS GALÉRIA MARGIT KRT. 51-53.**

● **Lakatosmunkák:** rácsajtó, ablakrács, erkélybeépítés, kerítés, előtető, hevederzár. Tel.: 410-5428, 06-30-941-5280, www.sulyok-t.hu

● **Autókarosszéria munka!** Törött, korrodált gépkocsik javítását, alvázvédelmet vállalom. Tel.: 06-30-932-8305

● **Nyugdíjas, asztalos munkát vállal. Javítást is.** Tel.: 306-2023, 06-70-234-7759

● **Mosógép-, mikrosütő szerviz. Felújított mosógépek értékesítése garanciával, szállítással.** Tel.: 453-0567, 06-30-931-9955

**Külföldi és belföldi üdülési jogok adásvétel közvetítése.**  
Ha vásárolna, ha bérelne  
[www.udulesijoginfo.net](http://www.udulesijoginfo.net)  
további információk:  
1/769-0114; 1/769-0931

## BÉRELHETŐ ÉS ELADÓ

Ipari telephelyek, raktárak, műhelyek, irodák közvetítése a IV. és XV. kerületben.

Tel.: 06 30 9491835, 06 70 317 0777  
[www.medaille.hu](http://www.medaille.hu)

## Oktatás

● **Matematika, sakk, eszperantó nyelv** oktatását vállalja matematikatanár szakos egyetemii hallgató. Honlapcím: [www.zrob.hu](http://www.zrob.hu). Tel.: 06-30-572-7416

● **Intenzív angol nyelvoktatás** nagy tapasztalattal: TELCI B2 középfokú nyelvvizsgára való felkészítés; üzleti, gazdasági nyelv oktatása kezdő és haladó szinten (a Business Result 2010 tematikája alapján), több hallgató esetén kedvezményi Hétköznap délelőtt, 18 órától ill. szombat de. Újpest-Városkapu metrómegállónál Tel.: 0620 7731781

● **Spanyol órák** sok éves tanítási tapasztalattal rendelkező diplomás nyelvtanártól. Házhoz is megyek! Tel.: 30-896-57-84

● **Angol** nyelvi korrepetálást diáktanítást vállal 22 éves diplomás egyetemista. Feladatok ellenőrzése, beszédesség fejlesztése, felkészítése nyelvvizsgára. Tel.: 06-20-446-2206

● **Magyar nyelv és irodalom**, valamint orosz nyelv tantárgyakból tanítást, érettségire felkészítést vállalok. Tel.: 06-30-747-5869

● **Zenatanár ének és gitároktatást** vállal Káposztásmegyeri lakásán kedvező áron 1500/óra . Tel.: 06-20-5190-285

● **Matematika-, fizikatanítás** általános és középiskolások részére, nagy hatékonysággal, szaktanártól. Házhoz megyek! Tel.: 06-20-9590-134

● **Matematika-, fizikatanítást** és korrepetálást vállal általános iskolásoknak tapasztalattal rendelkező tanárnól. Tel.: 06-20-968-66-74

## Állást kínál

● **Ingatlan értékesítőket keresek** hosszú távra Újpesti telephelyre Sq ingatlan iroda Tel.: 06-20-514-6492

## Egészség

● **LESZOKTATJUK A DOHÁNYZÁSRÓL BIO-REZONANCIÁS KEZELÉSEL 7000 Ft, ÚJPESTEN A GÖRGEY U-I NAGY SZTK-ban. BEJELENTKEZÉS:** 06-70-271-9867

## Régiség

● **Antikváriumunk** készpénzért vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, vitrintárgyakat, festményeket, hanglemezeket. Tel.: 332-0243

## Vegyes

● Pentium 4-es számítógép monitorral kompletten szép állapotban eladó. Internetezéshez irodai munkára játékokhoz kitűnően használható. Igény esetén házhoz szállítom és beszerelem. Ár: 20 000 Ft. Tel.: 06-20-374-6616

● Megunt, kidobásra szánt könyveit boldogan elszállítom. Nem vagyok kereskedő. Tel.: 06-20-956-4084

## Társkeresés

● 74 éves intelligens özvegyasszony, 1 + fél szobás lakással, hasonló körülmények között élő intelligens társat keres 80-85 év között, lelki kapcsolaton alapuló együttéléshez. Tel.: 06-20-773-7567

## Elveszett állat

● Elveszett a Vécsey Károly utca 75- ből egy hóféher, kék szemű, a nyakában bolhairtó szíjjal, egy iverlanított kandúr cica. Nagyon kérem, aki bármit tud róla hívjon. Tel.: 369-76-31, este 06-30-5262-193

## Karácsonyi ajánlat

**Ágynemű garnitúrák:** 3 db-os gombos, mintás, magyar méret  
– krepp 100% pamut bruttó 2875 Ft  
– vászon 100% pamut bruttó 2275 Ft  
– vászon kevertszálalás bruttó 1625 Ft

**Lepedők:** 100% pamut fehér  
– 150cm x 200 cm bruttó 850 Ft  
– 220cm x 240 cm bruttó 1515 Ft

**Törölróuhák:** 100% pamut 50x70 cm  
– jacquard, waffle, nyomott-mintás  
– len-pamut kockás bruttó 163 Ft

**Karácsonyi pamut és pe-pamut méteráru 50 féle mintával.**

Cím: SKORPIÓ PÓLÓ KFT.  
TEXTILNAGYKERESKEDÉS  
Budapest, 1047 Schweidel u. 2.  
Tel.: 370-2293, 272-0906  
[www.skorpiotextile.hu](http://www.skorpiotextile.hu)

Nyitvatartás:

H-Cs.: 7.30-16.00, P.: 7.30-14.00

KIADÓ RAKTÁR, ÜZLET,  
MŰHELY, SZABADTERÜLET  
BÉRRAKTÁROZÁS  
Tel.: 06-30-2-621-127  
Tel.: 06-30-9-506-391

## Utazás

● Megnyit a **BB TOURS UTAZÁSI IRODA 1043 Bp., Munkásotthon u. 18. alatt.** Minden kedves régi és új utasunk szelével várjuk. november 30-ig 5% nyitási kedvezménnyel.

● **Gazdag külföldi, belföldi utak, repülőjegyek, biztosítás, üdülési csekket** beváltunk. Jöjjen ÉS FOGLALJON! Várja: Patakai Edit 413-1874. Advent Bécsben-Schönbrunnban dec. 05., 11., 18.: 7200 Ft; Advent Grázban dec. 5.: 8500 Ft; Advent Máriazellben dec. 12.: 8500 Ft; Advent Prágában dec. 10-12.: 34 900 Ft; Karácsony Erdélyben dec. 23., 26.: 54 900 Ft; Szilveszter Szóviánán dec. 30-jan.2.: 80 900 Ft + ünnepi vacsora; Karácsony Izraelben dec. 21-28.: 198 500 Ft + ill.; Szilveszter Izraelben dec. 29-jan. 5.: 198 500 Ft + 25 600 Ft + ill.

## MÁRKAFÜGGETLEN

## AUTÓSZERVIZ

## BAROSS 9

1047 Budapest, IV. ker., Baross u 9.  
Tel.: +36-20-9440-189  
**KAROSSZÉRIAMUNKÁK**  
teljes körű autójavítás  
helyszíni biztosítási kárfelvétel

## HIRDETÉSFELVÉTEL

A **vállalkozói és méretecs hirdetések** felvétele **hétfőn 10-15, szerdán 9-15, csütörtökön 9-14** óráig. Hirdetésüket a [ujpestinaplo@gmail.com](mailto:ujpestinaplo@gmail.com) címen is feladhatják.

A **lakossági hirdetéseket** **hétfőn 8-16, szerdán 9-15, csütörtökön 8-14** óráig vesszük fel. Díja bruttó 1000 Ft/25 szó. A **lakossági hirdetéseket** az [unhirdetes@gmail.com](mailto:unhirdetes@gmail.com) címen is fogadjuk. Személyesen az Ady Endre Művelődési Központban (Tavas u. 4., I. emelet) várjuk hirdetéseinket. Tel.: 06-30-233-6357



## MEGHÍVÓ ADVENTI KOSZORÚ KÖTÉSRE

Az Ifjúsági Caritas Egyesület idén is megrendezi szokásos adventi koszorúkötő estjét. Az egyesület több támogató (Újpest önkormányzata, NCA stb) segítségével idén is ingyenesen biztosítja minden jelentkező számára az alapanyagokat (koszorúalap, gyertya, szalag, drót). A kötés **ideje 2010 november 25.,** 17-20 óráig. Helyszíne: Árpád út 88. (József Attila utca-Lebstück Mária utca sarok.) A kötésre jelentkezni [pettko2@freemail.hu](mailto:pettko2@freemail.hu) e-mail címen vagy a 06-30-250-9539-es telefonszámon **november 19-én,** 16 óráig lehet. (Metszőollót, drótvágó ollót mindenki hozzon magával.)

A szervezők

## Rendőrségi hírek

### KETYEGŐ CSOMAG

November 3-án a Szent István téri postáról érkezett különös bejelentés. A kézbesítő-ellenőr arra lett figyelmes, hogy az egyik csomagból ketyegés hallatszik. A barna csomagot egy dunakeszi lakosnak címezte a feladó. A Készenléti Rendőrség tűzserése megállapította, hogy egy ébresztőóra okozta a riadalmat. Ezt követően megszüntették a terület lezárását.

### KOCCANÁS

November 7-én balesethez hívták a rendőröket. Az Erkel és a Klauzál utca kereszteződésében két autó összeütközött, az egyik az oldalára is borult. A sofőr agyrázkódást szenvedett, illetve a jobb sípcsontja zúzódott. A másik félnek megsérült a keze és agyrázkódást szenvedett. Mindkettőjüket kórházba szállították.

### VESZÉLYES ZEBRA

November 4-én délután egy kislányt ért baleset a Pozsonyi út és a Tél utca kereszteződésében. A többiekkel a zöld jelzőkor át akart kelni, ám amikor lelépett a járdáról, egy kerékpáros elsodorta. A kislány állának alsó része sérült, agyrázkódást szenvedett, a Madarász utcai Gyermekkorház Baleseti Osztályára szállították. A kerékpáros saját bevallása szerint alkoholt fogyasztott.

### KÉSELÉS

November 7-én a délutáni órákban egy fiatal nő sétált a Pozsonyi úton, amikor az éppen megálló buszról egy nő szállt le, megütötte. Ezt követően szúrást érzett, de a mozdulatot nem látta. A sérülés súlyossága miatt a fiatal lányt kórházba szállították. A szemtanúk elmondása alapján kiderült, hogy a késelő egy férfi volt, aki nem ismeretlen a rendőrök előtt, továbbá az egyik közeli kocsmá törzsvendége. A nyomozás így vélhetően rövid lesz és sikeres.

### SZÉPEN CSILLOGOTT

Szintén október 28-án történt, hogy egy asszonyt a déli órákban megtámadtak a Kassai utcában. A körülbelül 170 cm magas, fekete hajú, vékony testalkatú, térdig érő, sűrű szövetkabátot viselő férfi a nyakában lévő arany nyakláncát hátulról kitépte és elfutott a Munkásotthon utcán az István út irányába. A keletkezett kár közel 100 000 Ft.

### REJTÉLYES OKOK

November elsején bejelentés érkezett a rendőrségre a Megyeri úti temetőből, hogy siessenek, mert egy társaság rendkívül részegen randalírozik. A kierkező járőr igazoltatta a hóbörgöket, egy férfi azonban nem volt hajlandó elővenni a személyi igazolványát. Több virágvázát felrúgott, jócskán megbotránkozott az arrajárókat. Ezek után a járőr megbilincselte.

A kérdésre, hogy miért tette mindezt a temetőben, azt válaszolta, hogy többet ivott a kelleténél, továbbá felidegesítette magát különböző okok miatt, melyeket nem kívánt megosztani a rendőrrel.

## Az Újpesti Helytörténeti Alapítvány

(1043 Budapest, Munkásotthon u. 66-68.)

## Közhasznúsági jelentése a 2009-es esztendőről

### 1. SZÁMVITELI BESZÁMOLÓ

Az Újpesti Helytörténeti Alapítvány 2009. évi gazdálkodásáról a számviteli törvénynek és a kapcsolódó előírásoknak megfelelő egyszerűsített éves beszámolót állított össze. A mérleg főösszege 2312 ezer Ft, a saját tőke 1628 ezer Ft. A részletes kimutatás jelentésünk 1. sz. melléklete, mely áll a mérlegből és a közhasznú szervezeti eredménykimutatásból.

### 2. KÖLTSÉGVETÉSI TÁMOGATÁS FELHASZNÁLÁSA

Tárgyévben a Szervezet 4426 ezer Ft állami támogatást kapott (IV. kerület, Újpest Önkormányzatától, Nemzeti Civil Alapprogramtól) és azt teljes egészében fel is használta. A kapott támogatás összege 3059 ezer Ft-tal több az előző esztendőhöz viszonyítva. A növekedés oka, hogy tárgyévben az önkormányzattól kapott támogatás összege 223,77%-kal volt több, mint 2008-ban. A kapott költségvetési támogatásokat részletesen a 2. számú melléklet mutatja be, a változások részleteit pedig az 5. számú mellékletben láthatjuk.

### 3. VAGYONFELHASZNÁLÁSSAL KAPCSOLATOS KIMUTATÁS

Előző évhez képest a Szervezet tartaléka (vagyona) 15 ezer Ft-ssal nőtt. A Szervezet mindig törekszik arra, hogy az adott évben kapott bevételeket fel is használja közhasznú céljainak elérése érdekében. Tárgyévben került feltöltésre a működési tartalék. A vagyon felhasználását részleteiben jelentésünk 3. sz. melléklete mutatja be.

### 4. CÉL SZERINTI JUTTATÁSOK KIMUTATÁSA

Az Újpesti Helytörténeti Alapítványnak cél szerinti juttatása 2009. évben az alábbi területen volt: Újpesti Helytörténeti Értesítő 2009/ 1–4. számának (ingyenes kiadvány) 1000 példánya (4. sz. melléklet).

### 5. KÖZPONTI KÖLTSÉGVETÉSI SZERVETŐL ELKÜLÖNÍTETT ÁLLAMI PÉNZALAPTÓL, HELYI ÖNKORMÁNYZATTÓL, TELEPÜLÉSI ÖNKORMÁNYZATOK TÁRSULÁSÁTÓL ÉS MINDEZEK SZERVEITŐL KAPOTT TÁMOGATÁS MÉRTÉKE

Tárgyévben közösségünk összesen 4426 ezer Ft támogatást kapott különböző címen. Ez 3 059 ezer Ft-tal több, mint az előző évben. A jelentős növekedés oka a kerületi önkormányzattól kapott támogatás növekedése. A kapott támogatások részletes bemutatását az 5. sz. melléklet tartalmazza.

### 6. A KÖZHASZNÚ SZERVEZET VEZETŐ TISZTSÉGVISELŐINEK NYÚJTOTT JUTTATÁSOK ÉRTÉKE, ILLETVE ÖSSZEGE

Alapítványunk semmilyen juttatásban nem részesítette vezető tisztségviselőit.

### 7. A KÖZHASZNÚ TEVÉKENYSÉGRŐL SZÓLÓ RÖVID TARTALMI BESZÁMOLÓ

**7.1. Újpesti Helytörténeti Értesítő folyamatos megjelentetése:** Erőforrásaink nagy részét e tevékenység végzésére fordítottuk. Számos tagunk, lokálpatriótánk és olvasónk írja meg cikkeit az újság számára. Témáik természetesen a IV. kerülethez kapcsolódóak: kultúra-, ipartörténet, közlekedéstörténet, életrajzok.

**7.2. Helytörténeti vetélkedők szervezése, lebonyolítása:** A már hagyományosan nagy sikerű kezdeményezésünk az eddigiekhez hasonló érdeklődés mellett került megrendezésre. Célunk megismertetni a fiatalokkal, kiskisakosokkal a kerület történelmét, amelyben tanulnak, élnek. A versenyre való felkészülés alatt rendszeresen látogatják a kerület gyűjteményét, könyvtárát, ezáltal is tovább mélyítve ismereteiket. Reményeink szerint ezzel megszerettjük a fiatalokkal, közelebb hozzuk hozzájuk a környék múltját és jelenét. A vetélkedő alatt gondoskodtunk a résztvevők ellátásáról, valamint az elnyerhető díjakat is elkészítettük a versenyre.

**7.3. Táblaavatási rendezvényekben való részvétel:** A Városvédő Egyesülettel közösen intézzük ezen események lebonyolítását. Részt vállalunk az előállítási költségekből és az avatási rendezvények kiadásából. A táblák kihelyezésével is szeretnénk Újpest történelmét, illetve jelentős személyiségeinek emlékét megőrizni az utókor számára, az emlékeket megővni a feledésbemerüléstől.

Budapest, 2010. május 6.

Dr. Sallai János elnök

Záradék: E közhasznúsági jelentést az Újpesti Helytörténeti Alapítvány közgyűlése 2010. május 6-ai ülésén elfogadta. (x)

# Összefogás a vörösiszap-károsultakért



## Adományszombat: november 20-án

Támogatói jegyek és székfoglaló-jegyek az Újpest Színház jótékonyági előadására

Kibővült feladatkörként az Újpesti Sajtó Nonprofit Kft. a főszervezője az újpesti önkormányzat és az Újpest Színház november 20-ai jótékonyági előadásának. A színészek gázsijukról lemondva tűzik műsorra Sarkadi Imre: *Elveszett paradicsom* című drámáját. Az önkormányzat támogatói – és ehhez kapcsolódóan köszönetképpen székfoglaló – jegyek kibocsátásával kívánja biztosítani, hogy a vörösiszap-károsultak megsegítésére minél több adomány gyűljön össze. **Tóth Sándort**, a Sajtó Kft ügyvezetőjét a részletekről kérdeztük.

– *Társadalmi méretű összefogásnak vagyunk tanúi a vörösiszap-katasztrófa óta. Miként segíthetnek az újpestiek?*

– Újpest önkormányzata a közelgő karácsonyi ünnepek jegyében kívánja folytatni az adománygyűjtést, és lehetőséget szeretne biztosítani az újpestiek számára is oly természetes segítségnyújtás-

ra. Hosszú időre van még szüksége a két Veszprém megyei településnek a talpraálláshoz, nem maradhat abba az adománygyűjtés sem. A telefonos adományvonalak mellett a helybeliek figyelmét a helyi sajtó sokféle jótékonyági estre, megmozdulásra hívja fel folyamatosan. Kimagasló jelentőséget tulajdonítunk azonban az Újpest Színház november 20-ai jótékonyági színházi előadásának, amelynek fővédnöke Újpest önkormányzata.

– *A jótékonyági estről szólva támogatói és székfoglaló jegyekről egyaránt hallunk. Melyik milyen célt szolgál?*

– A jótékonyági estre sorszámozott támogatói jegyet bocsátott ki az újpesti önkormányzat. Három címletben, 3000, 5000 és 10000 forintos árban vásárolhatók a jegyek. A 3000 forintos támogatói jegy gyakorlatilag a szokásos színházi jegy ára. Az önkormányzat célja, hogy minél több támogatói jegy keljen el. Lehetővé tesszük, hogy azok is vásároljanak támogatói jegyet, akik névtelenek szeretnének maradni, vagy valamilyen ok miatt nem tudnak személyesen részt venni a színházi előadáson, ugyanakkor az önkormányzati adományt szeretnék emelni befizetésükkel. Előre is köszönjük a felajánlásokat!

– *Ki igényelhet székfoglaló jegyet?*

– A támogatói jegyek birtokában mindazok, akik szeretnék a színházi előadást is megtekinteni. Ezzel a rendszerrel tudja biztosítani ugyanis az Ady Endre Művelődési Központ, hogy a színházba tartóknak legyen ülőhelye.



– *Lehetséges, hogy valaki vásárol egy 10000 forintos támogatói jegyet és kér „mellé” három székfoglaló jegyet?*

– Minden támogatói jegy mellé egy darab székfoglaló jegy kérhető. Tehát aki három darab színházjegyet kér, az vegyen inkább három darab 3000 forintos támogatói jegyet.

– *Nem járna jobban a támogató, ha már 10000 forintot szán erre a célra, ha három darab 3000 forintos jegyet vásárol?*

– Úgy vélem, az 5000 illetve 10000 forintos támogatói jegyeknek tartalmaznia kell a felajánlást, a jótékonykodást. Emellett ezen összegű támogatói jegyek esetén az adakozó a nevét – ha hozzájárul – plakáton láthatja viszont és olvashatja a helyi újságban is. Székfoglaló jegyből tehát minden támogatói jegy mellé egy darab igényelhető. Persze csak addig, amíg meg nem telik a nézőtér.

– *Hol lehet támogatói és székfoglaló jegyhez jutni?*

– Támogatói jegyet az Ady Endre Művelődési Központban és a Karinthy Frigyes Általános Művelődési Központban lehet vásárolni. Előjegyzést a szerkesztoseg@ujpestimedia.hu internetcímen is felvesszünk. Székfoglaló jegyek csak az Ady Művelődési Központban vásárolhatók, de a támogatói jegy sorszámanak megadásával kérhető a színházjegy is, amit aztán az előadás napján, a helyszínen át lehet venni. Az adományjegyek árusításába az újpesti Piac is bekapcsolódik: november 20-át, az előadás napjának délelőttjét jótékony szombatnak kiáltjuk ki: a Szent István téren és a Trombita téren közlekedőket forralt bor és sült gesztenye üdvözlí, megköszönve az adományokat. Az adományszombat programjában *Wintermantel Adrienn*, a polgármester úr felesége is bekapcsolódik. A szombati piaci adománygyűjtés egyik résztvevőjeként, a jótékonyági nap háziasszonyaként mutatkozik be az újpestieknek.

– B. K.

### SEGÍTETTÜNK, SEGÍTSÜNK TOVÁBB!

Kolontárra és Devecserre figyel a világ. Mi, újpestiek is. A vörösiszap-károsultak megsegítésére számtalan lehetőségünk van. Három járókelő véleménye is azt tükrözi: régen volt példa ilyen méretű összefogásra.



**Benkő Róbert**, tanár:

A körülményektől függ, hogy mi a legjobb adomány. Ruhanemű, vagy élelmiszer? Úgy gondolom, valószínűleg pénzre mindenkinek szüksége

van. Én is pénzt utaltam az egyik adománygyűjtő számlán keresztül. A társadalmi összefogás az egyetlen, ami ebben a szörnyű helyzetben kiutat jelenthet.



**Balázs Péter**, felszolgáló:

Telefonos segélyhívószámom keresztül adakoztunk, de leginkább annak kellene fizetnie, aki felelős a tragédiáért. Hallottam róla, hogy az önkormányzat is nagyobb összeget küldött a károsultak megsegítésére. Támogatom az ötletet. Re-

mélem, a pénzádományok tényleg eljutnak az érintettekhez. Nagy szükség van a segítségre.



**Lellős Istvánné**, nyugdíjas:

Ahogy hallottam a szörnyű tragédiáról, felhívtam a „forró drótot”, háromszor is. Kisnyugdíjas vagyok, ennél többet sajnos nem tudok segíteni, de ezt jó szívvel adtam. Megnyugodtam, hogy segíthettem. Bízom benne, sokan éreznek így és sok kicsi sokra megy. Jó helyre kerül a pénz.

– K. J.

### BÁL AZ ISZAPKÁROSULTAK MEGSEGÍTÉSÉRE

Az Ady Endre Művelődési Központ és a HAKME november 20-án 20 órától hajnali 4 óráig Katalin-bált rendez az Újpesti Polgár Centrumban. A jótékonyági est célja a vörösiszap-katasztrófa sújtotta települések lakóinak megsegítése, ezért a bál bevételét erre a nemes célja fordítják a szervezők.

**SEGÍTSÉN ÖN IS! A Magyar Vöröskereszt 1749-es telefonszámával 200 forintot juttat el a rászorulóknak. Nemzeti Segélyvonal:** Csak a Magyar Telekom és az Invitel vonalas készülékeiről, illetve T-Mobile-os mobiltelefonokról lehet hívni a **1752-es** telefonszámot. Ezzel hívásonként 250 forintot juttat el a rászorulóknak.